SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diabierna 17 Februari 2006 - Edicion 1 Vol. 133 - Sta. Cruz # 110
Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com

Afl. 1.25

Show di Poets awe mainta via TOP 95

Invitado: Anthony Gario

Beth Twitty a setup Paul y Joran van der Sloot na Merca cu cooperacion di canal di tv Mericano

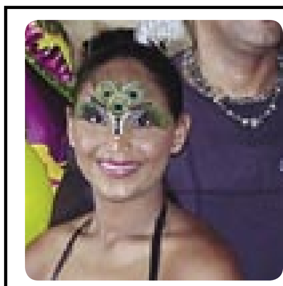
Caso di asesinato di Pino Suarez tin tur atencion di autoridadnan na St. Maarten

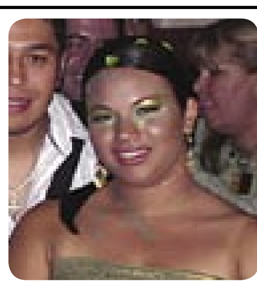


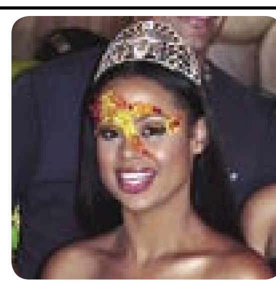
Candela grandi a tapa Hooiberg

Polis deteni dilanti Huez Comisario ayera mainta



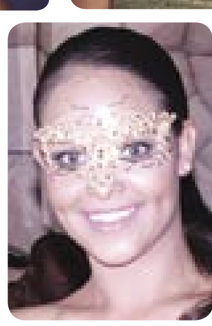






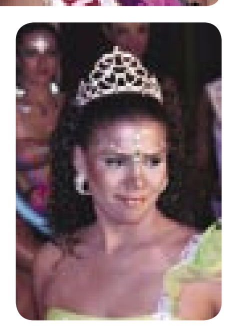






Ken ta bira nos Reina di Carnaval 2006?





Mi a tir'e pa salba mi bida, awe mi ta arepenti di esaki



A participa Joran den avion ora cu el'a touchdown

Beth Twitty a setup Paul y Joran van der Sloot na Merca cu cooperacion di canal di tv Mericano

A cuminza caso civil contra tur dos

STA. CRUZ – Beth Twitty –Holloway a setup Paul van der Sloot y Joran van der Sloot pa nan bay Merca bao di un supuesto capa pa haci entrevista. Den e plan aki un canal di television Mericano a coopera pa traha e storia. E motibo mes tras di e esaki ta pa tanto Paul como Joran yega Merca unda por cuminza un caso civil contra nan. Tanto e tata como e yiu a haya documentonan cu ta informa nan cu tin un caso civil contra nan. Tin tres demanda contra Joran y un demanda contra Paul. Segun e blogsite di Joran van der Sloot, e canal di television Mericano ABC lo a planea un entrevista cu Paul, Anita y Joran. Manera cu Paul a pone pia ariba teritorio Mericano, e documentonan di e demanda a keda entrega na su kamber di hotel.

Esun di Joran a bay den un forma mas peculiar. Tabata ora cu e avion a touchdown ariba suelo Mericano, un persona instrui pa e abogado John Q. Kelly a entrega Joran e demanda. E persona aki a biaha ariba e mesun vuelo cu Joran van der Sloot. Pues Joran a haya e documentonan di e caso civil den avion. Cu esaki nos por conclui cu e canal di television Mericano a contribui na e setup aki pa e dos Van der Slootnan. Con ta posibel cu abogado di Beth Twitty sa exactamente ariba cual vuelo Joran ta? Te pa nan a pone un hende cu e documentonan durante e mes un vuelo? Y sinta banda di dje durante di henter vuelo? Despues cu e informacion a drenta, Solo di Pueblo a tuma contacto cu abogado Carlo pa asina nos verifica e informacion. Abogado Carlo enberdad a confirma na nos redaccion cu antayera, esta diarazon Paul van der Sloot a biaha pa Merca.

Nos ta asumi cu el'a biaha den compania di su sra. Anita. E kehonan contra Joran ta: 1. Sexual assault against minor, 2. False imprisonment y 3. Malicious interference. E kehonan contra Paul no ta conoci. Solo di Pueblo ta puntra ta kico e dos van der Slootnan aki a bay haci Merca? Nan no sa cu nan ta hendenan solicita pa prensa Mericano? Ni na Aruba nan no tabata tin privacidad, kico nan mester bay busca na Merca?

Nan no ta bay contribui cu Beth Twitty pa tene e storia na bida unda cu canalnan Mericano ta sigui haya mas gasolin pa basha den candela? Solo di Pueblo ta kere cu e dos van der Slootnan a cay mucho liher den trampa di Twitty. Nos tur sa kende ta para tras di Beth Twitty. Nos ta referi na Joe Mamana kende publicamente a laga sa cu e lo no laga Joran ni su tata na paz. E lo lanta campaña pa destruinan mentalmente te ora nan admiti algo. Abogado Carlo a informa Solo di Pueblo cu e tambe a tende di e demanda civil pero e no a haya esaki for di canalnan oficial. Pues e no a haya esaki for di Paul. Ta cierto periodista Mericano a yame pa puntre su opinion, pero logicamente e no por duna ningun opinion sin di a wordo poni oficialmente na altura di kico ta kico. Mester remarca cu aki ta trata di un demanda civil y ni Joran ni Paul lo keda deteni. Nan tin nan libertad.

Mi a tir'e pa salba mi bida, awe mi ta arepenti di esaki

STA CRUZ – Ayera e hobennan deteni den e caso di e tiramento di siman pasa mester a presenta dilanti huez comisario pa haya mas dia deteni pa asina sigui cu e investigacion.

Riba e portet por momento di tension caminda famia y amigonan tabata presente. Polis bon arma rond di Corte tabata prepara pa e yegada di e hobennan aki. Tabata ser papia cu e gang di su amigonan lo bay bin pa busca problema pero polis tabata bon prepara pa esaki.



Tambe por mira e sra. mama di e hoben aki ta waak Prensa cu mal cara pa motibo cu ta saca potret di su yiu.

Den un entrevista cu e abogado sr Peter Mohammed a duna Solo di Pueblo di comprende cu e hoben di 19 aña lo a bisa cu e ta admiti di a tira e hoben cu a perde su bida pero cu esaki el'a haci esaki pa motibo cu e hoben lo tabata di bay atake. Pa e defenede su mes

el'a saca e arma y tira Pedrito mata. Segun e abogado, sr. Mohammed nan a caba di bringa unda un amigo di su amigo a ser hinca door di Pedrito y despues cos no a caba. Pedrito a bin den su direccion pa atake pa cual el'a haya su mes ta saca su arma di candela y tira Pedrito.

Pero segun sr. Mohammed e ta sinti cu tin cos no ta bon. Pasobra cada un di e hobennan ta bisa otro cos. Un cos si ta cu e hoben di 19 aña lo a admiti di a tira Pedrito mata. ML ta un hoben cu tabata biba na Hulanda pa un aña y mey pero algo a pasa cu el'a bin bek. Como cu e ta di e bario, el'a forma parti di e gang pa asina yuda su amigonan y awor e ta arepenti di a haci esaki pero pa e salba su



bida el'a comete e acto aki. Awe ta bay ta un dia duro pa motibo cu awe ta bay dera e hoben. Polis ta bay ta cerca di e entiero pa asina por hiba un control riba esaki.





Investigacion pisa na St. Maarten

Caso di asesinato di Pino Suarez tin tur atencion di autoridadnan na St. Maarten

A interoga personal di circo buscando posibel inside job

STA. CRUZ – Noticianan di St. Maarten cu a drenta ayera ta bisa cu Sandra den compania di Sofia y su rumannan a bay bek na e sitio di e sucedido pa nan mira y repasa con e atraco fatal aki a tuma lugar. A repasa kico a pasa y ki ora Pino a wordo tira. Tin tur indicacion cu despues cu Pino a staciona su auto, el'a baha, cruza un caminda pa cana bay e edificio cu tabata ey pega mes.(distancia no grandi) Debi cu 2 celular a cay den auto, Sandra lo mester a tarda algun seconde, buscando su dos celularnan. Ora cu el'a baha for di auto, Sandra ta corda bon cla cu Pino a grit'e: "Cruza liher, ta biniendo un brommer." Sinembargo ya Pino tabata na un distancia mas dilanti y a grita Sandra cu a keda un tiki atras. Pino probablemente lo a bira lomba, pensando cu Sandra lo cruza y sigui cana bay dilanti mientras Sandra tabata cruza e caminda. E distancia ta net unda cu Pino ya lo a yega dilanti di un oficina, ya cu un empleado ta bisa cu el'a mira Pino yega te dilanti di e negoshi. Posiblemente e momento ey cu Pino ta bira waak patras, e ta tuma nota cu e brommer no a sigui bay, pero e brommer a para cerca Sandra (kende a caba di cruza su dilanti) y dal para ey mes pa comete e atraco. Sandra tabata tin un backpack bisti, cual tabata poco dificil pa kita rapido, ya cu mester esaki lo a pega na su elleboog. Aki ta unda cu Pino (dilanti di e oficina) lo a tuma nota di loke ta pasando y lo mester a cana bin bek den direccion di Sandra pa yud'e ya cu nan a apunta un pistool na cabez di Sandra.



Lo ta bien posibel cu e ora aki, ora cu Pino ta canando bek (un distancia no mucho leu) cu nan a los tiro ariba dje. Parce cu tin dos team di recherche independiente cu ta haciendo investigacionan separa. E teamnan ta haciendo nan trabao tur dia en busca di mas informacion pa asina resolve e caso. Nan a conversa cu varios personal di Circo pa di es forma ey mira kico nan por logra saca afor. No por kita afor e posibilidad cu aki ta trata di un inside tip cu por a orkestra e atraco aki. Den un conversacion cu Efito Croes el'a conta Solo di Pueblo cu e ta sinti cu e recherchenan ta trahando duro. E bida di Pino Suarez lo no bolbe nunca mas pero esun cu a comete esaki lo mester paga pa loke cu el'a haci. Manera nos a publica caba diadomingo awor lo tin un ceremonia di despedida den e tento di circo mientras cu despues lo sigui pa Mexico pa e famianan despedi y finalmente lo trece e curpa Aruba unda e lo wordo dera. Tanto Sandra como su dos yiunan ta desea pa nan esposo y nan tata ta cerca di nan aki na Aruba. Den mutuo comprendimento den famia, esaki a keda dicidi. No tin fecha concreto ainda pa e entiero cual lo tuma lugar na Aruba.

Sinembargo tin e pensamento cu esaki lo por tuma lugar dia 27 of 28 di Febuari proximo. Si tur cos ta bon, awe merdia via Top 95 FM lo sostene un entrevista cu sea Efito of Endy ariba e ultimo desaroyonan.

MEP ta constata:

AVP no por cura di e maleza di Dengue cu nan a hinca nan mes aden

Dengue boy no tabata presente na reunion pa haci pregunta

STA. CRUZ -- Den un comunicado emiti pa partido MEP, nan ta enfatiza cu pa cuminza, AVP a purba di instiga pueblo tocante di Dengue, pero den reunion a ripara cu nan no por a saca nan curpa for di e asunto aki.

E persona cu ta yama su mes Dr., Dengueboy no tabata presente den e reunion pa haci pregunta y demostra cu den serio e ta preocupa pa e casonan di Dengue den nos comunidad. E Dengueboy a purba di trece panico den comunidad, door di papia di un epidemia, sin cu manera e mes ta bisa 'no tin cifra', pero ta papia di 3000 caso. Con nos por tuma nan preocupacion na serio? Con pueblo por tuma AVP na serio?

AVP mes ta grita den desierto cu tin epidemia y di otro banda nan ta bisa cu no tin cifra. Cu mes un rosea AVP ta papia di 3000 caso. Pueblo mes por saca nan conclusion cu AVP no sa mas kico pa haci pa saca nan curpa for di e asunto di Dengue cu AVP a hinca su mes aden.

Na Aruba nos tin expertonan cu ta tene nan mes ocupa cu asunto di Dengue, pero naturalmente, AVP no tin confianza den nos hendenan. A busca specialistanan di PAHO riba e topico aki, pero mirando cu e specialistanan aki tampoco a duna e resultado cu AVP a spera, awor tampoco nan no ta kere. Ta ken AVP ta kere?

Nos di MEP ta kere cu AVP ta kere solamente Dengueboy, cu su departamento di salud den cas di partido di AVP.

Preguntanan cu a ser haci ta, preguntanan sin fondo. Por ehempel, con sr. Benny "Kilowatt" Sevinger ta bisa cu ta te awor e ta waak propagandanan con pa combati Dengue. Pueblo mes por a waak na television, radio, corant, tur e propagandanan cu a haci pa combatimento di Dengue. (Dengue, caba cune). Aparentemente sr. Sevinger no ta waak television, no ta scucha radio y no ta lesa corant. Un berguenza di primera clase. Un politico cu kier papia di Dengue y segun e nunca a waak un propaganda di Dengue. Pa cuatro aña caba GKMB a renoba e foyeto cu tabata existi pa añanan caba. Y no pasobra oposicion kier a bay hunga un politica cune y pretende cu ta awor gobierno a tuma accion.

MEP ta kere cu Aruba por a mira cualkier caminda un propaganda di Dengue.

Awor AVP kier mustra di ta sabi den caso di Dengue, pero AVP no por a informa ni nan mesun miembro di partido tocante Dengue.

Otro pregunta cu ta riba nivel di marioneta ta esun di Rudy Lampe. Manera cu nos ta waak ta pueblo mes mester splica Dengueboy, Benny y scarsedote tocante di Dengue. Sr. Rudy Lampe por tin e cara pa duna su comentario, riba topiconan cu no tin nada di haber cu Dengue. Ta un tristeza cu oposicion a demostra di no tin confianza den nos hendenan y tambe a admiti cu nan kier a hunga politica cu Dengue. Nada di preocupacion pa pueblo manera cu nan ta pretende.

Un biaha mas: fraccion di AVP tabata un fracaso completo y un berguenza pa comunidad!

Segun Minister Booshi Wever

AVP y RED ta hunga politica cu un asunto cu ta demasiado serio: dengue



STA. CRUZ—Mientras esun cu mas tabata grita den medionan, Richard Visser mes no tabata t'ey presente ayera den e vragenuurtje cu nan mes a yama den Parlamento

AVP ta bisa cu no tin cifranan, mientras AVP mes ta usando cifranan den su articulonan.

Tambe Minister Booshi ta lamenta cu tin politico ta usa palabranan grandi, manera epidemia sin cu nan mes no sa kico ta un epidemia y ta cual ora ta usa e palabra epidemia. Minister Booshi Wever a haya informacion for di expertonan cu aki no por papia di un epidemia. Pasobra tampoco ta cu na Aruba tin un problema di dengue henter un aña compara cu Venezuela cu henter un aña, 12 luna largo tin problema di dengue.

Riba e grafiek Minister Booshi ta mustra cu tin aña y lunanan cu no tin ningun caso di dengue. Pero e problema ta cu ta purba di hunga politica puntrando ken lo carga e responsabilidad. Minister Booshi a bisa cu e ta carga e responsabilidad. Tambe ora AVP ta bisa Minister Booshi pa e saca su conclusion. Minister Booshi a expresa na AVP y RED, pa ora nan saca mal informacion den pueblo, NAN saca nan conclusion.

Pasobra AVP ta purba di trece calumiany mentiranan contra empleadonan publico cu ta haci nan trabao. E mandatario Wever ta sigui bisa cu e ta carga su responsabilidad, pero e no tin ningun conclusion pa saca, pasobra e ta haci su trabao debidamente.

Ademas Minister Booshi Wever tin confianza den su expertonan. E tin confianza den su Arubianonan cu ta yudando Aruba den e asunto di dengue.

Cu AVP ta ofende e hendenan aki, ta nan mester saca nan conclusion.

Minister Wever ta bisa cu trabao no a caba ainda y cu e folder cu ta pasando rond tin cuatro aña caba. AVP ta dunando mal informacion, pasobra e motibo cu tin tanto cifra ta pa motibo cu no ta warda pa haci un test di sanger pa despues warda pa e resultado pa cuminza trat'e. Contrario na Parlamentario, Richard Visser su pensamento.

Pasobra actualmente e otro dokternan cu solamente di tende di e sintomanan, ya ta cuminza trata e enfermo. Pesey e motibo aki tin hopi cifra di un cantidad di hendenan cu dengue. GKMB si ta haciendo un bon trabao. Actualmente tin un secuencia pa elimina e criaderonan, despues ta start un campaña pa despues bin cu spuitmento.

AVP ta buscando un culpabel y ta bisando cu nan no ta culpabel. Minister Booshi Wever ta bisa cu nos tur ta culpabel, hasta e mes ta culpabel. Pero AVP kier punta dede riba otro y saca nan mesa afor. Minister Booshi Wever ta bisa cu ta nos tur hunto mester combati dengue, sino nos no lo logra. Esaki ta un mensahe cu Minister Booshi ta bisa cu e ta carga e culpabilidad y e responsabilidad y e ta di opinion cu ta nos tur hunto mester carga e responsabilidad aki. Medionan di comunicacion ta haciendo un tremendo trabao mientras cu e comunidad tambe ta actuando mas responsabel y mas consciente.

Pasobra actualmente Rudy Lampe ta mal informando e pueblo bisando cu tin un epidemia na Aruba, mientras nos actualmente mester bringa pa e no bira un epidemia den futuro.

Solo di Pueblo ta sugeri pa pone baki pa sushi den tur bario

STA. CRUZ-- Den un reunion siman pasa yama pa PAHO y demas experto y medio di comunicacion a ser pidi pa trece nan sugerencia realciona cu combatimento di dengue.

Aki e reportero dinamico di Solo di Pueblo a sugeri pa gobierno facilita e tiramento di sushi pa tur esnan cu no tin placa of modo pa tira sushi te na dump.

Manera nos grandinan of esnan cu no tin auto pa por transporta nan sushi te na dump. Minister Booshi Wever a analiza e sugerencia aki y a dicidi di bay pone baki pa pone sushi na diferente bario.

Tambe esnan cu no por bay hiba e sushi den e bakinan, e trucknan di Serlimar lo por recoge e sushinan cu normal nan no ta hiba, pa solamente un siman di tempo.

Aparentemente AVP tambe a join Solo di Pueblo su idea y awor kier purba di pronk cu pluma cu no ta di nan. Anteriormente caba Solo di Pueblo a publica e sugerencia aki, unda cu por ta for e corant aki AVP ta haya su ideanan.

Cu esaki nos ta comproba cu toch nan ta lesa Solo di Pueblo, cual corant nan ta yame un flyer y a dune solamente dos luna di bida.

Awe e realidad ta cu hasta Solo di Pueblo ta sirbi AVP pa haya su ideanan ya cu riba nan mes cabez ta bashi pa por pensa y bin cu solucion pa e problemanan di dengue.

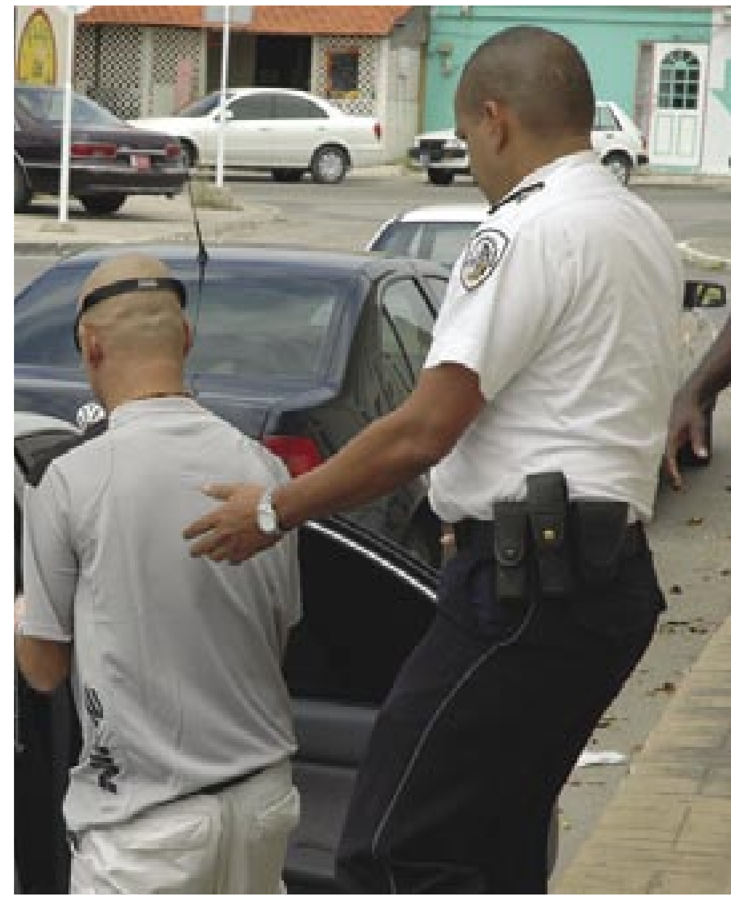
Aunke cu no kier acepta e corant nobo aki, AVP ta hay'e obliga di lese pa waak kico e otro banda ta pensa.

Por ultimo ayera den un conversacon cu van Gellecum, nos a bin entende cu e sugerencia di Solo di Pueblo a cay den bon tera y cu pronto lo ehecut'e.

Caso di Alto Vista dilanti di Huez Comisario

STA CRUZ – Ayera e caso di Alto Vista di e hincamento tambe a presenta dilanti Huez Comisario pa asina haya 60 di mas riba e caso aki.





Manera ta conoci e caso aki ta un caminda e cabayero a instiga su yiunan pa bay hunto cune na e cas caminda e dama tabata bibando cu otro persona pa bay hinca esaki pa motibo di jaloezie. Ayera e detenidonan a presenta dilanta huez comisario. Riba e portet por mira momento cu esaki ta ser hiba bek na KIA pa asina e caso sigui cana su caminda.

Comunicado di Polis pa diasabra 18 di Februari pa Carnaval di mucha na Noord

Comisario di polis ta pone na conocimento cu ariba diasabra dia 18 di Februari 2006, en conexion cu e parada di Carnaval di mucha na Noord, e siguiente medidanan di trafico lo wordo tuma:

1. pa 11:00 ta cera caminda pa trafico cu ta coriendo ariba e caminda sin nomber cu ta pasando door di Bubali, desde Caya Frans Figaroa te cu ariba e caminda sin nomber pasando door di San Miguel;
2. pa 11:00 ta cera e caminda pa e trafico coriende den direccion oost riba e caminda sin nomber pasando door di Bubali desde L.G. Smith Blvd.. te na e caminda sin nomber pasando door di Sn Miguel;
3. pa 11:00 ta cera e caminda pa trafico coriendo den direccion zuid ariba e caminda sin nomber pasando door di Koyari desde e caminda sin nomber pasando door di Bubali te cu na e cruzada na altura di 'Italo Arubano';
4. pa 11:30 ta cera e caminda pa trafico coriendo ariba Caya Frans Figaroa desde e cruzada di Shaba te cu 'Centro di Bario Noord';
5. pa 11:30 ta cera e caminda pa trafico coriendo den direccion Noord ariba Caya Frans Figaroa desde e rotonde Tanki Flip te cu na e cruzada di Shaba;
6. pa 11:30 e trafico coriendo den direccion Zuid ariba Caya Frans Figaroa lo wordo desvia di e cruzada Noord te cu "Hot Corner" den direccion Oost;
7. desde 11:30 lo desvia e trafico coriendo den direccion West ariba e caminda sin nomber pasando den Noord di e cruzada Noord te cu e antes yama 'Carniceria Estrella del Norte" den direccion Noord.
8. desde 11:30 lo desvia e trafico coriendo den direccion Oost ariba e cruzada sin nomber pasando den Noord pa Palm Beach di e cruzada na altura di 'CMB Bank' te cu na e cruzada Noord den direccion Noord;
9. tambe ta cera tur caminda cu ta termina, menciona den puno 1 te cu 4;
10. prome te cu na e final di e parada no ta permiti di staciona ariba e ruta cu e parada ta pasa;

E medidanan menciona, cu ta indica pa medio di borchi trafico, borchi di aviso y hekki di trafico, ta keda na vigor te cu na e final di e parada di Carnaval di mucha na Noord. Vehiculonan staciona, menciona den punto 10 lo ser getakel.

Doño of esun encarga cu stellage, trailer, vehiculo of cualkier sorto di obheto ariba indicacion di polis y na interes di ordo publico y duna ariba caminda pa seguridad y libertad di trafico mester wordo sigui estrictamente y di inmediato.
Esnan cu ta encarga cu condicion di permiso ta ser considera di a actua sin permiso, cu por tin consecuencia cu pa of door di polis e obheto aki lo ser kibra y of move ta riba gasto y riesgo di e doño of esun encarga.
N.B. Tambe ta prohibi pa move y/of kita e baricadanan cu ta poni.
E indicacionan duna door di polis mester wordo sigui estrictamente y di inmediato na interes di orden publico pa trankilidad y seguridad.

Na Piedra Plat:
Homber sin permiso ta spera ariba su deportacion

STA. CRUZ -- Patruya a bay na un garage na Piedra Plat pa atende caso di trahadornan ilegal. Aki nan a topa cu cinco persona, di cual cuatro di e hendenan aki no por a mustra nan papelnan. A detene tur cuatro. Despues di a controla nan tabata traha ariba tres di e papelnan. Un di nan a drenta via lama y el'a keda cera sperando su deportacion.

Mas detencion den caso di droga

STA. CRUZ – Relaciona cu e caso di algun dia pasa unda polis a tene un razzia ariba un caso na Sero Pita, cu despues a conduci pa detene un polis femenina di inicial T., Solo di Pueblo a comprende cu e caso aki no ta keda te aki. Tin mas detencion ta tumando lugar.

Loke nos no por a confirma si aki ta trata di un caso separa of ta trata di un solo caso grandi unda ta desmantelando un banda completo. Manera ta conoci caba na varios ocasion douane recherche a pone man ariba varios hende cu ta purba biaha cu bolita pa Hulanda. Un hende of un grupo mester ta encarga cu preparacion di e hendenan aki. En realidad nos no sa kico e tarea di e grupo aki ta pero un cos ta sigur cu cada detencion tin bashamento abao ariba otro.
Esaki ta haci cu cada rato e team special mester sali pa bay busca mas sospechoso. Con grandi e banda di droga aki no ta conoci.
Solo di Pueblo ta spera cu Ministerio Publico por cuminza duna cierto informacion oficial di loke ta pasando.

Parlamentario Dirk Dumfries ta boga participación di pueblo pa caba cu pobreza

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di e partido Geel, Parlamentario Dirk Dumfries a duna su opinion encuanto problema di probesa aki na Aruba, cu ta algo masha relativo.
E ta sigui relata cu na 2001 MEP a haya e oportunidad pa drenta den gobierno y asina bin cu e programa orden y prosperidad. Kico ta e caso? E idea ta pa haci pobresa algo historico y pa caba cu ne. Pa yega na e nivel ey di caba cu pobresa, ta hopi cos mester sosode y esey ta den man di gobierno, un desaroyo mundial. "Ta pesey nos ta boga pa participacion di nos pueblo y ta pesey nos kier bin cu igualdad entre homber y muher, anciano y hobennan. Ta pesey nos tin un maneho social, un maneho di educacion unda e hende ta keda central leu di burocracia y descriminacion. Nos atencion ta bay riba cual ta nos minorianan, esnan cu tin problema di retraso social. Ta pesey nos Minister di Asuntonan Social, desde aña pasa a boga pa e topico di pobresa bin riba agenda di tripartite, caminda a wordo informa cu gobierno tin su programa.

Ya a aumenta e bijstand cu 10% pa asina crea e oportunidad pa nan cu ta e grupo den nos sociedad pa participa mas den e sector laboral. Y esaki a bay cu éxito." Según sr. Dumfries.
Sr. Dumfries ta mira gruponan social, serviceclubnan tambe ta yuda den esaki y e idea ta hunto cu gobierno percura pa tin e fondonan y asina inverti den actividadnan pa combati pobreza. "Y nos ta logrando, pasobra nos ta un pueblo uni."



Sr. Dumfries kier bisa un y tur cu, mirando e topico aki cu ta masha relativo, cu berdad cu tin hopi hende cu tin problema pa paga nan gastonan pero nos tur mayoria bez ta biba riba nos nivel, nos ta gasta mas cu nos ta gana.

Y esaki por trece problema. Sr. Marlon Werleman a papia caba di nos norma y balornan y e disciplina cu mester tin. Sr. Dumfries ta haci un apelacion na tur hende pa yuda nos gobierno, sector priva cu ta wordo confronta cu problema di norma y balornan y disciplina. Nan ta e problemanan cu no solamente cu pobreza, pero e tin di haber cu tipo di agresion, demotivacion cu nos ta mira cu ta tuma lugar riba caya y nos ta mira tambe cu e educacion di nos hobennan.

Dama a baha na awa cu badpak y slof

STA. CRUZ -- Diarazon pa 4:or di atardi e sra. A.D.R.B.O.A. di 37 aña, manager di di un negoshi a duna keho di ladronicia. El'a bisa polisnan cu a drenta un señora color cla den su negoshi y el'a horta ocho badpak di diferente marca y tambe un slof. Tur e mercancianan aki tin un valor di $ 873. El'a bisa polis cu nan tabata controla e señora aki pasobra e tabata manera un boef, pero ora cu el'a sali di e lugar nan a constata cu el'a bay cu e cosnan aki. Nan a sigui'e y a mir'e subi den un bus di Arubus cu a bay den direccion di Playa. Cu ayudo di algun persona nan a logra para e bus y a bay cerca dje. E manager a confronta e señora y el'a saca e badpak dune, pero e manager kier a waak den e tas y aki el'a haya siete badpak mas y tambe e slof. E manager a duna keho y recherche lo sigui investiga e caso aki. Probablemente e señora cu a bay cu e cosnan aki ta huur stoel banda di e highrise hotelnan.

Na Tanki Leendert:

Otro homber sperando su deportacion

STA. CRUZ -- Diarazon pa 1:30 di merdia patruya a bay na Tanki Leendert pa un problema di pareha. Aki polis a papia cu e homber J.T.M. naci na Surnam di 33 aña kende a bisa cu e tin masha problema cu su señora, pero na e momento ey e señora no tabata t'ey. E homber tabata keha di dolor den su barica y polis a yama ambulance. Na momento cu polis kier a check su personalia, a ripara cu e no tin ningun vergunning. Toch el'a wordo transporta pa hospital pa tratamento y despues e lo keda cera na warda di polis pa spera su deportacion.

Polis deteni dilanti Huez Comisario ayera mainta

STA CRUZ – Ayera mainta tambe e dama polis T deteni den e caso di ta sospecha di lo ta hinca den droga a ser hiba dilanti jues comisario pa asina pidi mas dia pa asina e keda deteni pa mas investigacion. Riba e portet por mira momento cu e ta ser hiba hunta cu algun hende mas deteni dene caso di droga aki. Mas informacion solo di pueblo lo trece otro siman riba e caso aki.









Según mr. Adi Thijsen

Miembronan di partido di oposición ta busca tur manera pa instiga pueblo



STA. CRUZ -- Durante e conferencia di prensa cu a tuma lugar awe mainta, mr. Adi Thijsen a papia over di integridad, cu den prensa ta wordo skirbi hopi riba dje y cu ta hopi importante tambe. Mr. Thijsen ta continua: "Nos ta papia di principionan di bon gobernacion. Na Hulandes nos ta yame"deugdelijkheid van bestuur". E palabra ey ta cay cada biaha." Mr. Thijsen, cu ta berdad cu den un comunidad democratico mester tin un deugdelijkheid van bestuur. Den reino Hulandes ta consentra hopi over di dje. Den handhaving den deugdelijkheid van bestuur tin toezicht tambe riba financien. E ta un punto hopi clave cu no di awor aki pero for di hopi tempo cu a pasa e ta algo pa futuro. Ora cu bo papia di integridad e no ta haci solamente pa politiconan pero e ta tambe cu tur hende cu ta haci un trabao unda cu bo integridad ta hunga un rol masha grandi. Politiconan ta dirigentenan. Politiconan ta duna e integridad y cu otro bo por duna e diferencia di opinion, pero tin cierto limitenan ora cu bo ta den comunidad na unda ta trece cierto cosnan. Ora cu tin cierto politiconan, cierto dirigentenan ta sali bay y hasi peticion riba pueblo pa nan bay riba e parti di desobediencia civiel, anto e ora ey nos ta hopi leu for di cas. Esey kiermeen bo kier pa bin anarkia den bo pais. Ora cu tin hende ta siguibo pasobra ta dirigente bo ta, ta bay haci e cosnan ey tambe anto e ora ey nos tin un problema grandi den nos comunidad.

Lider di AVP, Mike Eman y tambe parlamentario Benny Sevinger, kende tambe ta keda papia over di dje, mr. Thijsen ta bisanan, djies reflexiona un rato, pensa bon kico bo ta haciendo, pasobra den otro paisnan bo ta sali y papia e cosnan aki, nan ta waak e manera cu bo ta instiga e pueblo y por tin consecuencia masha grandi y hasta tin hende ta bay cera pa e cos aki.

Segun e compania di Venezuela nan no ta bay for di Aruba



STA CRUZ – Dia 10 di Februari Solo di Pueblo a trece un informacion riba pagina tres cu lo tin un caos total na Allegro, caminda e contratista encarga cu pago a bula pipa bay Venezuela. Un dia despues cu esaki a sali, un di e hefenan di e proyecto aki a tuma contacto cu nos di Solo di Pueblo pa nos haya sa e berdad tras di loke a ser publica.

Segun un di e hefenan locual SDP a publica no ta cuadra cu berdad.

Parlamentario Marlon Werleman ta pidi reflexion di parti di pueblo pa e sucedido lamentabel di diasabra ultimo

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa cu a tuma lugar recientemente, Parlamentario den fraccion di MEP, sr. Marlon Werleman den nomber di su partido, kier a expresa su palabranan di condolencia na e famia cu e sosedido tragico di siman pasa na unda un hoben a perde su bida. E ta sigui declara cu tambe nos mester pensa riba e famianan di e otro hobenan sospechoso y cu ta envolvi den e caso aki na un edad asina hoben. E ta sigui bisa: "Bo ta bisa cu kizas e famianan a spera otro y unda nan ta haya un famia di nan den un sucedido tragico na unda pueblo mester ta celebrando Carnaval. Nos ta pidi reflexion di nos pueblo y tur esnan cu ta participa na e fiesta aki cu a duna nos isla e nomber grandi den exterior di Carnaval pa reflexiona kico esaki ta nifica pa nos y tambe pa nos pensa riba esnan cu ta haci nos Carnaval grandi na e miles di participantenan cu ta haci sacrificio di



tempo y placa pa asina aki contribui na engrandece nos Carnaval. Y tambe pensa riba e mironesnan cu tambe ta forma parti na e espectáculo grandi aki cu ta nos Carnaval. Ban ta responsabel y celebra esaki na un forma responsabel y na un forma di respet necesario, respet pa nos mes y pa otronan. Pesey nos partido ta haci un apelacion na e pueblo pa di e manera aki nos refleha pa waak na unda cu nos kier bay cu e pais aki.

Remitido

VIRUS NOBO INFECTANDO POLITICONAN

Na e momentonan aki na Aruba, tin un virus nobo cu ta manifestando su mes dentro di e politiconan di e tan afamado partido, cu no por accpta nan derota den e ultimo eleccion. Dokternan ta man na cabez pa purba di trata e personanan aki, pero a wordo bisa cu ya ta mucho laat pa nan. E virus a cuminza manifesta su mes, mas of menos 60 aña pasa, ora cu bo a haya e lider di un partido politico hambra pa poder a biaha pa un lugar cu te awor ta desconoci pa expertonan den medicina y e persona aki a wordo infecta cu e virus. E politico a bolbe Aruba, forma un gobierno y asina e virus cu tabata dormiente den su curpa a spierta y a cuminza manifesta su mes. Asina e infeccion a plama especialmente den e personanan cu ta hopi yega cu e supuesto politico. Añanan a transcuri y e infeccion a continua na un escala mayor, especialmente ora ta toca familiarnan di e politico infecta. Durante tur e añanan cu a pasa, e virus a bira uno cu geneticamente a plama den e famia especialmente esunnan cu a bira politico. Pero e problema mas grandi ta cu e personanan infecta no ta na altura cu nan ta infecta y a sigui cu nan hambreza pa poder halando hopi otro personanan cerca di nan formando asina un problema grandi y serio y asina den nan seno e enfermedad a bira un epidemia. Manera mi por comprende cu e maleza contagioso cu ta un brote den nan partido su sintomanan ta cu nan ta perde tur sorto di sentido comun ya cu e mente no tin control mas riba nan habla, bista, y actonan. Negativismo ta ordo di dia, e mente ta asina infecta cu tur palabra cu sali for di nan boca ta hopi troci. Tambe un otro sintoma cu e virus ta produci den nan mente ta cu nan no por mira cos di hende y laga para especialmente propiedad di pueblo cu na un escala grandi nan ta abusa di dje.

E virus tin nan asina venena cu nan ta papia cierto cosnan y despues ta kere cu ta otro a bisa loke nan mes a caba di papia. Un tripulante di e barco defensor di pueblo a haci un investigacion y a saca e conclusion cu ta solamente un remedi tin pa alivia poco di e sintomanan pasobra no tin sanacion mas pa e politiconan infecta cu e virus di mentira cu ta sigui empeora di e maleza cu e virus straño aki ta produci den nan mente. Nan mester percura di no tin ningun spiel den nan cas, E ora nan no por mira nan mesun cara, pa motibo cu e virus ta pone nan waak cosnan cu no ta real y pone nan kere cu tur otro hende ta papia mentira of troce e berdad y haci actonan malo cu enrealidad ta den nan mes un mente e ta sosode. Tambe nan mester percura pa nan tin hopi tape pa tapa nan boca pa no sigui papia disparate y troce tur cos cu no ta troci. Come hopi aloe y pinda ya cu nan por haya nan gratis. Pa clausura mi kier a bisa e politiconan efecta cu e virus di engaño cu e pueblo di Aruba sa di nan enfermedad y ta bisanan cu mihor nan bay sinta warda cuater aña y kizas pa e tempo ey nan por bin purba atrobe. Pasobra, "NO HACI CU OTRO, LOKE BO NO KIER PA OTRO HACI CU BO".
E BARCO DEFENSOR DI PUEBLO

Renovacion na school St. Aloysius avanzando

Convirtiendo e school ta estimulo pa studiante y maestronan

STA. CRUZ--Na school basico San Aloysius na Noord trabaonan di renovacion ta avanzando rapidamente. E trabaonan cu ta encera, e.o. pega bentana di bon calidad, baha dak cu ta lek, cambia plafond mahos, verf henter e edificio, drecha bañonan ahigienico, drecha cura cu ta laga malhechornan drenta, y drecha watercoolernan, ta bayendo biento en popa.
Bao di guia di Servicio di Obranan publico (DOW) y Departamento di Enseñanza ta trahando riba e dak y instalacionnan di coriente y e progreso ta visto pa tur hende. E meta ta pa termina cu gran parti di e trabaonan prome cu apertura di e proximo aña escolar. E biento fresco di speranza cu ta suplando na e school ta treciendo un estimulo enorme pa e alumnonan cu ta den pleno preparacion pa e di dos periodo di rapport. School Basico San Aloysius ta convirtiendo su mes den un di e schoolnan di mas moderno y progresivo di Aruba produciendo studiantenan di calidad halto cu ta sigui nan estudionan. Varios ex-alumnonan di e school cu awendia ta ocupa puestonan halto rond nos isla ta sirbi como prueba di esaki. E actividadnan di e school manera publicacion di un boletin informativo, e celebracion di Himno y Bandera y mucho mas, ta djis algun di e beneficionan cu e school y su maestronan tin pa ofrece.

Na Noord banda di hotel:

Homber burachi ta molestia turistanan

STA. CRUZ -- Diarazon pa 11:20 di anochi patruya a bay na Tango Restaurant pa un homber burachi y fastioso. Na yegada di polis ya e homber no tabata na e lugar mas. Poco despues centrale ta bolbe manda patruya na altura di un highrise hotel. Aki polis ta topa cu mesun homber burachi fastioso cu tabata molestia turistanan. Ta trata di e conocido di polis “Booshi” A.R.G. di 38 aña cu tabata bao influencia di alcohol. Polis a hib’e warda di polis na unda el’a haya un cuarto gratis .

Rudy Lampe di partido RED

E realidad ta cu tin un epidemia di Dengue na Aruba



STA. CRUZ— Rudy Lampe di partido RED ta bisa cu na Aruba tin un epidemia di dengue. Tambe Rudy Lampe ta puntra cu ta ken lo mester bay carga responsabilidad.
Minister ta bay saca su conclusion, of nos ta bay tin e mesun situacion unda dos preso ta huy for di KIA anto ningun hende ta carga responsabilidad.

50 mil florin ta desaparce for di kluis di polis, ningun hende ta carga responsabilidad.
Pueblo ta pasando awor den un situacion hopi penoso y ningun hende ta carga responsabilidad di esaki.
Minister lo bay saca su conclusion? E di dos pregunta cu Parlamentario Rudy Lampe a lanza durante e vraaguurtje ayera tabata cu si tin un research haci riba e dump na Parkietenbos. Esaki pasobra partido RED tin informacion di expertonan cu a señala cu e lo por ta un broeiplaats di dengue di tanto tire cu ta tira eynan cu awa den nan.
NOTA: Solo di Pueblo a haci e pregunta na expertonan di PAHO, pa splica ta cual ora por usa e palabra dengue. Nos a haya e informacion cu ora tin un cierto cantidad di morto pa causa di dengue, por papia di un epidemia.
Mientrastanto expertonan di PAHO, ta bisa cu segun cifranan acumula pa GKB no por papia ainda di un epidemia.

Remitido

Contesta na John da Silva di RED

E plaga di Aruba cu Aruba no kier
1. Comparando partido politico como un plaga ta haci bo partido e plaga cu Aruba lo deshaci di dje muy pronto.
2. Drecha bo servicio prome cu bo critica otro of mihor bay eyden wak si abo por mihor.
(Bo kier drecha mundo, cuminza cu bo mes)
3. Pregunta, cuanto boa bo tin mata caba of bo tin miedo di e boanan den bo seno?
4. Tur cos na mundo tin un fin tardi of tempran. Percura pa abo t’ey aki tres aña y mey. Abo no a bin pa simiya.

5. Ta personanan manera abo ta perhudica nos pais Aruba. Acepta loke no ta na bo alcance. (Stop di bula cu hala di manteca)
6. Bo a cana rond di bo cas caba y di esnan di bo seno?
7. Aruba no mester di dje.

Waak rond di bo si tin hende drechi cu por goberna Aruba sin probecho personal nengando nan vocacion.
Sans rancune,
Severiano Feliciano

Un caso perdi desde su inicio door di Beth Twitty



STA. CRUZ--Relaciona cu e posibel caso civil entama door di Beth Twitty contra Paul v/der Sloot y Joran v/der Sloot, nos di SDP a tuma nota cu esaki a haya bastante atencion riba varios cadena di t.v. na Merca. Tin di nan hasta a considera esaki como breaking news. Riba e canal di MSNBC por a tuma nota cu un biaha mas Jossy Mansur ta presenta cu su payasadanan mencionando cu e tin prueba cu rumannan Kalpoe lo a hiba un auto na un cleaning company pa asina haci esaki limpi ya cu den e auto lo tabata tin vruminganan brabo. Wel, e ridiculez di Jossy ta keda completamente debarata ya cu a haci test riba un mancha riba un di e asientonan di e auto encuestion y a resulta di ta nada mas y nada menos cu mancha di refresco. E mancha aki a keda confirma tanto pa e DNA test kit di FBI y despues tambe pa Justitiele Rijkslaboratorium na Hulanda. Sr. Mansur berdad kier ta manera carpata den trasero di baca ya cu esaki no ta prome biaha cu e ta ridiculiza su mes dilanti pantaya di t.v. Esnan cu ta kere cu Jossy ta interesante ta pasobra nan no tin un nocion kico ta come y bebe di un investigacion ya cu Jossy te awe no por a presenta su famoso “fishtrap” ni tampoco su periodista no por a ni sikiera bisa ki color e helicopter cu a transporta Natalee ta. Mas aleu mester menciona cu na varios ocasion Jossy tabata presenta argumentonan ridiculo y estupido cu ta pone hende haya asco y berguenza di un hende cu ta pretende di ta stima Aruba. Loke Jossy ta stima ta placa y Aruba ta simplemente un tera firme pa e por haci su negoshinan sea limpi of menos limpi. Den e caso caminda Twitty a entama un caso civil contra fam. v/der Sloot mester bisa cu nos ta mira esaki nada mas y nada menos cu un set up pa tene Beth Twitty den e luz di medianan Mericano ya cu su campaña pa recauda fondo mester sigui. Ta imposibel pa kere cu mama di un criatura perdi, ta enfoca riba crea un fondo caminda ta pidi donacionnan cuantioso mientras cu di berdad e mes no a contrubui nada na e investigacion. Alcontrario e tabata aparece na t.v. cada rato, divulgando informacionnan confidencial y asina perhudica e investigacion sin mas.

Loke ta peor ainda pa Beth Twitty ta e hecho cu e ta demanda pa Sexual Assault mientras cu e no tin evidencia alguna cu esaki por a tuma lugar. A manipula un grabacion durante programa di Dr. Phill y esaki a keda desbarata publicamente door di FBI y tambe door di e laboratorium na Hulanda. Cu ki base ta papia di un sexual assault si di otro banda ta papia di un relacion cu aprobacion? Kico ta un “minor” den e sistema hudicial Mericano y con leu por aplica su contenido ya cu si ta asina mes esaki no a keda cometi riba teritorio Mericano. Beth Twitty mester keda den noticia y un “fair trial” no ta posibel ya cu na Merca tur loke Beth, Jug y Dave a sa di haci ta trece nan version den un forma negativo y destructivo tanto pa e famia v/der Sloot y tambe pa Aruba. No ta importa na unda e caso lo bay tuma lugar pero hecho ta si cu nan lo mester presenta pruebanan pa por convence e huez den esaki y aki tur cos ta caba ya cu no tin evidencia alguna cu lo por proba esaki. Aruba a pidi asistencia di FBI y aki Beth lo bay confronta otro problema ya cu FBI lo no bay duna mucho detaye di e caso ya cu esaki ta andando ainda y FBI a traha mas como un tipo di asistencia tecnico pa e team di Aruba. Algo cu Beth no mester lubida ta e hecho cu su mesun persona a ordena pa e chapparonenan no papia. Prueba di esaki ta e grabacion di Bill O’Reilly haci den inicio di e henter e capitulo di Natalee Holloway. Otro aspecto curioso ta e hecho cu con a para cu e evidencia di Dr. Phill caminda e ta sigura cu su informantenan ta confirma cu Natalee ta na Mexico den e asina yama “Sex Slave Trade Business”. Nunca Dr. Phill a rond af e capitulo aki. Al contrario e crea un blunder total cu e grabacionan edita door di Skeeters.

E caso aki no lo bay hiba Beth ni dilanti ni patras. Nos di SDP ta pronostica cu e lo bay causa basta sensacion si na Merca y unda hasta Jossy Mansur lo bay bin cu mas “pruebanan di fantasia” pero mucho Beth lo no logra cune.

Candela grandi a tapa Hooiberg

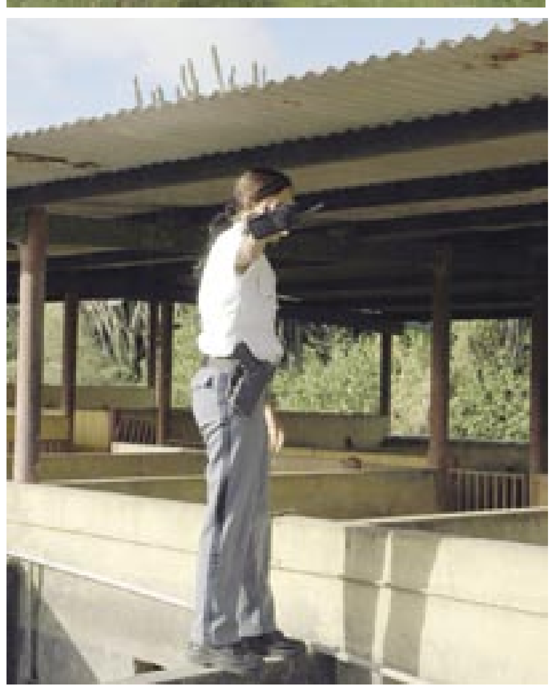
STA CRUZ – Ayera tardi pa 5:00 a drenta un melding cu na haltura di Hooiberg lo mester tin un candela basta grandi. Na e yegada di polis y brandweer a bin ripara cu di berdad ta trata aki di un candela basta grandi. Un total di cinco auto di brandweer a bay na e lugar pa asina combati e candela. E atake aki a tuma lugar for di diferente lugar. Un di nan ta for di Santa Rosa caminda un parti basta grandi di e mondi tabata kimando. Riba e potret por mira momento cu e personal tabata salbando bida di un galiña y e webonan cu tabata net banda di e candela. Riba e portet tambe por aprecia con e candela a tapa Hooiberg por completo. Por mira momento cu polis y brandweer a drenta den accion pa asina combati e candela cual a dura pa mas o menos un ora. Un cos si mester bisa cu brandweer a haya su mes cu basta dolor di cabez pa yega pero asina mes mester bisa cu nan a haci un bon trabao pa combati esaki den un tempo record.

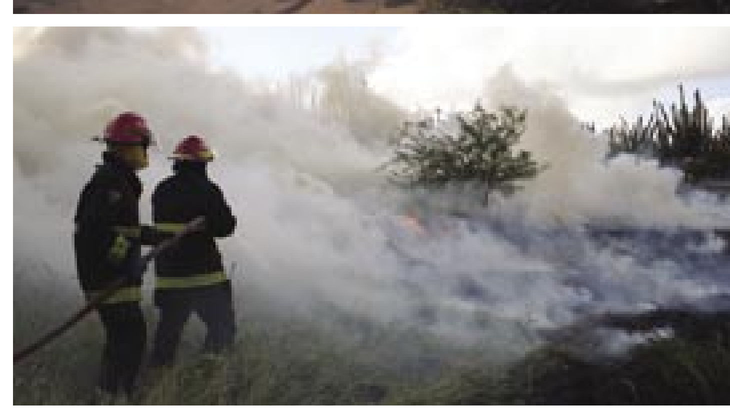


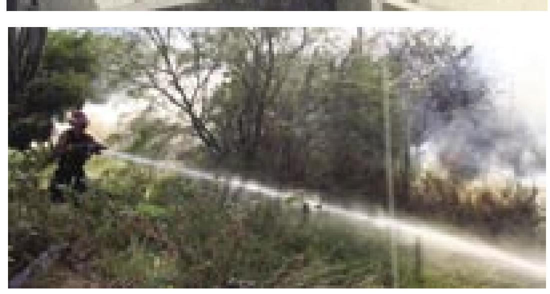




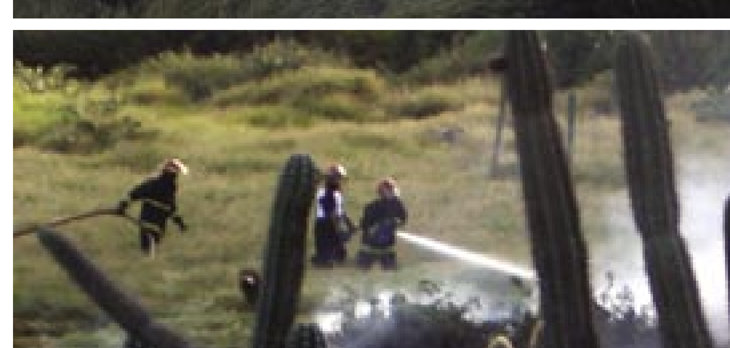








Nos compromiso pa sirbi bo TA SIG




GUI
Management & staff of Valero Marketing and Supply
would like to Congratulate
STATION OF THE YEAR



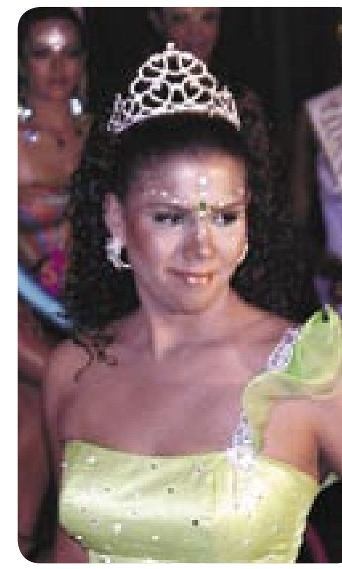
Eyes Queen eleccion 2006

Photo Edvard


















AHATA ta anuncia un alianza cu AHRA

STA. CRUZ – Recientemente durante un conferencia di prensa di AHATA, na Talk of the Town Resort, a introduci Maria M.Geerman-Esguerra, Presidente di Aruba Human Resources Association (AHRA), como un di e oradornan.

Esguerra a raporta cu AHATA actualmente ta den e proceso pa finaliza un alianza cu AHRA cu e meta pa haya solucionnan real pa e asuntonan di adkisicion di labor y desaroyo di e isla.

Jorge Pesquera, Presidente y CEO di AHATA a splica, cu pa motibo di hotelnan nobo cu ta biniendo, e alianza strategico entre AHATA y AHRA, lo yuda desaroyadornan y hoteleronan trata cu e retonan di Recursonan Humano, entre nan e escasez di trahador y e complexidadnan di leynan di labor, tanto den sector publico como esun privá.

Esguerra kende ta director di Recursonan Humano, di Grape Holding N.V., Divi Resorts Aruba, Dal Times N.V. y Divi Golf Club N.V., a expresa e gran sentido di satisfaccion di AHRA pa e futuro alianza.

Aruba Human Resources Association, promé tabata ser yama Aruba Hospitality Human Resources Association, ora cu el'a ser funda na 1990. E organizacion a registra oficialmente na Aruba na 1993.

E prome grupo di persona cu a funda e asociacion, asina Esguerra a bisa, tabata empleadonan di e sector hotelero. Awendia e asociacion ta inclui tur sector di e mercado laboral. AHRA ta invita individualnan pa bira miembro (y no companianan), pa motibo cu e organizacion ta mantene su enfoke riba desaroyo y necesidadnan individual.

Semper cu un dede riba e pulso global, e asociacion ta sigui di cerca tur tendencianan nobo y cambionan riba e tereno di Recursonan Humano.

Recientemente AHRA a ser acercá door di AHATA pa forma un alianza pa por discuti puntonan di bista riba asuntonan coriente di labor.

Miembronan di AHRA a ricibi e idea cu entusiasmo, ansioso pa entama proyectonan grandi y trata preocupacionnan mutuo.





Foto: Conferencia di Prensa di AHATA na Talk of the Town.

Ultimo dia pa paga e prome kwartaal pa number di auto tabata dia 15 di Februari

STA. CRUZ-- Servicio di Impuesto ta informa cu e prome periodo di pago di impuesto riba vehiculo di motor a caduca diarazon, dia 15 di Februari. Pues, tur persona cu ta dispone di un vehiculo di motor (auto, motorcycle, bus etc) mester tin por lo menos 25% di e impuesto 2006 paga pa dia 15 proximo. Despues di e fecha aki, Servicio di Impuesto lo manda un carta oficial pa Cuerpo Policial cu e peticion pa cuminza controla e vehiculonan cu no tin e plachi di number di aña 2006.

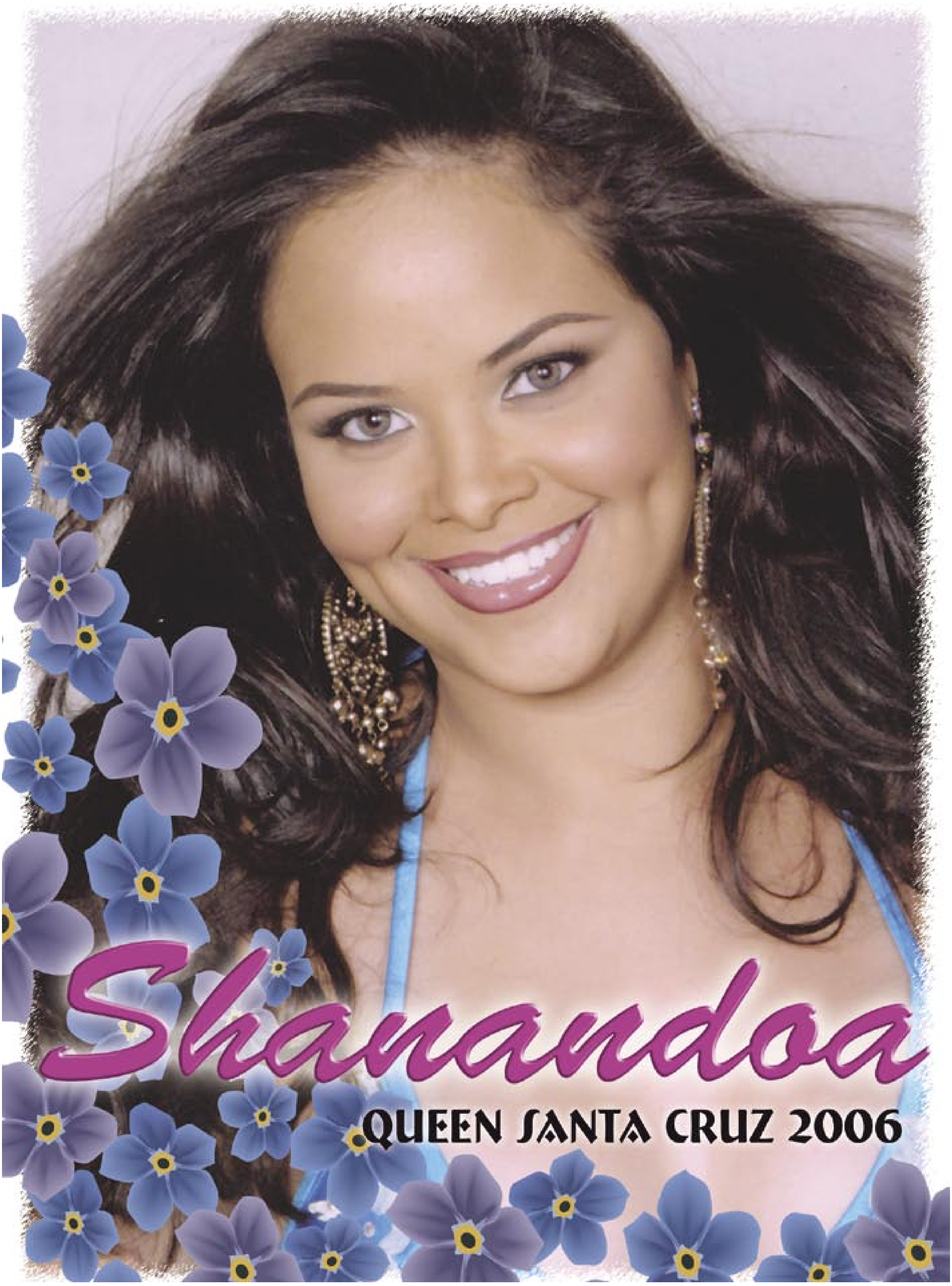
Servicio di Impuesto ta pidi un y tur pa tene cuenta cu esaki pa evita cu nan ta haya un boet for di Cuerpo Policial.

Dominic & Ann Marie De Marco a honra na Brickell Bay Resort

STA. CRUZ-- Recientemente a honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña caba consecutivo e siguiente personanan : Dominic & Ann Marie De Marco. Sr. Dominic ta comenta cu den hopi ocasion e ta hisa bandera di Aruba na su cas na Merca. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.



Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e parehanan honra y tambe Hans di Brickell Bay


Shanandoa
QUEEN SANTA CRUZ 2006

Remitido

Polis atraves di añanan

Aña ' 50 pa ' 70 "K.P.A." tabata conta cu mas o menos 120 Agente Policial, Aruba su poblacion tabata mas o menos 60.000 habitante, nos ta papiando aki di un (1) Agente Policial pa cada 500 habitante. E periodo ey, trabao di Polis tabata consiti di:
1) Tur cos cu ta concerni trabao di Polis, criminalidad, surveillance, Kinder en Zedenpolitie, trafico, recherche, etc... 2) Imigracion 3) Brandweer 4) Dept. di rijbewijs 4) Warda nos Costa
5) Polis mes tabate maneha nan Politie Inkoop Centrale (P.I.C.A) 6) Polis mes tabata maneha nan P.O.V.A.
Awe nos tin un K.P.A. cu ta conta cu mas o menos 450 Agente Policial, y Aruba tin un poblacion di 100.000 habitante, dus nos ta papiando aki di un (1) Agente Policial pa cada 223 Habitante. E pregunta ta awor kico e "werk omschrijving" di Polis ta awe?
Si nos tuma na cuenta cu Nos Ministro di Husticia a crea un Monster di e departamento di Husticia, Pa cuminza a spart e departmento di K.P.A. for di otro, door di a kita cantidad di trabao for di Polis, (Si esaki no ta berdad, mi ta pidi Hoofd Commissaris of Sindicato di Polis pa splica Pueblo e "werk omschrijving" di Polis) y a lanta diferente departamento cu ta costa pueblo hopi placa di belasting. Tin departamento en berdad cu mester a sali for bao di Polis pero no tur loke e Minister a haci???? Si nos compara e lista di añanan ' 50 pa ' 70 nos por ripara cu a kita for de K.P.A 1) Imigracion 2) Brandweer cu awor ta duna trabao na mas o menos 120 persona
3) Warda nos Costa cu ta duna trabao na mas o menos 80 persona 4) Visibillity Team cu ta duna trabao na mas o menos 60 persona 5) CEA cu ta duna trabao na mas o menos (informacion cu mi no por a haya) 6) Awor K.P.A ta traha mas overtime cu nunca, masha straña no????

Cu e ingezonden stuk aki, no ta mi intencion pa insulta ningun hende, pero mi ta kere cu nos pueblo tin e derecho di haya con Ministro lo por hustifica tur nos placa di belasting ta wordo gasta den e departamento di husticia.
Nomber y adres ta conoci y registra na Solo di Pueblo.

Remitido

Renato van Putten ta stroba espacio den corant

Ta pa prome biaha mi a bay lesa poco di locual e charlatan cu cada rato ta ocupando e paginanan di mi corant favorito Solo di Pueblo ta skirbi.
Renato su comentarionan ta asina largo y ta manera ripiti y gana, solamente critica y negativismo. Cu solamente mi a tende un biaha na Radio mi a switch mi radio pa otro stacion. Pero awor ta tur siman mi tin cu waak su comentarionan cu no tin ni pia ni cabez den mi corant Solo di Pueblo.
Mi ta pidi pa si e hefe di redaccion por bisa, e meneer aki, pa tuma un vakantie eterno, pasobra e ta cansando hende.
Renato, bo ta zona manera la yorona de media noche, un alma malo cu ta cana grita, yora mahos spanta hende. Bo mester respeta e gobierno actual cu tin 11 asiento mientras bo partido di Pink Panter tin solamente un asiento.
Pueblo a eligi MEP pa e sinta pa cuater aña, y bo tin cu respeta nos cu a vota pa MEP.
Si encaso bo kier haya algun voto di algun Mepista, bo mester cuminza pa respeta mayoria y no aburi nos cu bo gezeur Piet.
Pasobra laga mi bisabo un cos, cu ora hende waak bo titulonan so nos ta haya walmento di stoma, despues pa waak con largo bo comentarionan ta, nos no ta ni perde tempo pa les'e. Asina ta, tuma un vakantie largo of cuminza trese solucion, enbez di keda yora kico ta e problemanan.

Amigonan leal honra na La Cabana Beach Resort

STA. CRUZ--Recientemente a honra amigonan leal como Embahadornan di bon boluntad. E vacacionistanan ta kedando na La Cabana Beach Resort. E titulo aki a ser presenta pa Ministerio di Turismo como muestro di aprecio pa huespednan cu ta bishitando Aruba pa mas di 20 aña consecutivo. Amigonan special cu ta gozando nan vacacion mas di 10 aña na Aruba ta ser honra cu un certificado como un huesped distingui y esnan cu ta bishitando Aruba mas di 20 aña consecutivo ta ser honra como Embahador di bon voluntad. Di parti di Aruba Tourism Authority, sr. Ricardo Croes a efectua e entrega y alabez a felicita e siguiente huespednan distingui: Tom & Linda Eschmann y tambe John & Pamela Frederick.



THE BARRACUDAS ta felicita sra. Nicole Hoevertsz

STA. CRUZ--Cu gran alegria y orguyo The Barracudas Synchronized Swimming Club a recibi e noticia di e encargo nobo di sra. Nicole Hoevertsz como miembro di e Comite Olimpico Internacional I.O.C. E ta un logro grande den su carera den deporte y un prestigio pa nos isla di tin un representante di Aruba den e maximo comité deportivo pa prome biaha den e historia di nos pais.

E amor di Nicole pa deporte a cuminza cu 9 aña, dia cu el'a ser introduci door di su maestra di landamento den e deporte di landamento sincroniza.

Su prome competencia internacional tabata den 1976, ora cu el'a representa Aruba den e Campeonato Centro Americano y del Caribe . Despues di esaki el'a participa den e Campeonatonan Arubano y Antiyano (ganando e titulo durante 7 aña consecutivo), U.S. Nationals, Dutch Championships, Internacional Age Group Championships 1982 na Orlando Florida. Den 1984, hunto cu su duet partner Esther Croes el'a sali di prome lugar den e evento di duet durante e campeonato tri-nacional entre Puerto Rico, Colombia y Aruba. Den e mes un aña di 1984, el'a representa Aruba, hunto cu Esther Croes den e Olympic Games na Los Angeles, caminda landamento sincroniza a haci su debut.

Después di regresa di los Angeles, Nicole a cuminza como entrenadora di su ekipo The Barracudas y como miembro activo den directiva.

Den su calidad di entrenadora el'a atende numeroso seminario, competencia y clinica, semper mehorando y actualizando su cualidadnan di entrenadora y estableciendo contactonan internacional cu a yuda e deporte di landamento



sincroniza crece na Aruba. Na Aruba y Curaçao el'a organiza diferente curso internacional di cual nos ta recorda especialmente Aruba Invitacionals na 1992 .

Como miembro oficial di e directiva di AZB desde 1991, Nicole ta desempeña e cargo di secretaria y ademas di esey e tabata vice-secretaria di ARUMEDE .

Den e aña 1998 el'a cuminza forma parti di e Comité Olimpico Arubano, den e cual e ta desempeña e cargo di prome secretaria .

Igualmente el'a wordo invita pa forma parti di ODEPA: Organización Deportivo Panamericano. Na aña 2002 el'a ser nombra como prsidente di e comité di Hende Muhernan den Deporte . Den su bida profesional Nicole ta graduada di ley na e Universidad di Leiden y e ta traha na e Departamento di Relacionnan Exterior.

Su aporte na e desaroyo di nos deporte en general, pero especialmente di landamento sincroniza, ta inmenso. Su posicion den e IOC ta representa un logro personal, ya cu e ta un fiel creyente den e filosofia olimpico, y un oportunidad pa e sigui yuda nos deporte na nivel internacional. Di parti di comité di Barracudas Synchro Club Aruba , miembro, coachnan, y voluntarionan, nos ta felicita Aruba y Nicole Hoevertsz cu e logro historico aki, y ta pidi pa nos tur uni y duna Nicole un merecido y caluroso bienvenida. Nicole, masha pabien, nos ta deseabo hopo éxito den su funcion nobo.

Di parti di Solo di Pueblo tambe masha pabien cu e logro aki!

Kico Aruba tin cu haci cu Guerrero?

STA. CRUZ—Despues cu e'la mata na Republica Dominicano y tambe na Aruba e no ta worry pa mata atrobe.

Asina e prisonero Guerero a bisa actualmente cera den KIA despues cu e'la staka un bewaker den pia. Ta conoci cu e ta cera pa motibo cu den su intento pa asalta un truck di cuminda riba e tereno di Postkantoor na Playa y a mata e doño cu tabata trahando den e truck. Awor Guerrero ta den KIA, causando masha problema, ya cu cada rato e ta traha armanan skerpi cual e'la usa recientemente pa staka un otro prisonero den su pecho cual a causa su pulmon collapse.

Guerrero ta pasando mayoria di su castigo den cashot, pa motibo di mal comportacion.

Guerrero tin tur e bewakernan di e Instituto Corectional trahando masha incomodo, pasobra aparentemente e tin tur bao menaza. E menaza di Guerrrero ta bay cu cada biaha cu ta haci spot check den su cel, ta haya artefactonan skerpi, cual e mes ta fabrica.

Un mente masha peligroso e elemento aki tin, anto imaginabo solamente si e ta liber riba caya den comunidad.

Despues cu Guerrero a staka e bewaker, a tuma hopi homber pa a purba wante abao.

Guerrero a bira di cierto forma, masha violento cu a pone hende kere cu ta loco e'la bira. A purba hiba Guerrero pa PAAZ, unda e'la keda rechaza, pasobra e no ta loco, sino un persona hopi peligroso.

PAAZ mes no kier a para responsabel cu un elemento asina, ni tampoco expone su empleadonan y otronan den peliger cu su presencia den PAAZ.

Guerrero ta un loco sabi, cu a kibra hasta e porta di e Van di KIA, den cual a usa pa transporte. Cu su man y pia na boei e'la kibra henter e paden di e Van.

Sigur cu despues cu Guerrero termina di sinta su castigo, e mester ser laga den libertad. Cu tanto odio y venganza cu Guerrero ta built up den su curpa, no ta cabe duda cu e'lo cumpli cu su promesa. Cu e no ta worry pa mata atrobe.

Trabao sigur cu e'lo no bay haya na Aruba, pasobra e ta un persona nongrata y peligroso.

Gobierno lo no bay dune onderstand, bay e'lo no bay tampoco for di Aruba.

Famianan lo no para responsabel pa cria e persona aki tampoco, ya cu recursonan ta limita. Anto ta keda e pregunta grandi… TA KICO ARUBA LO HACI CU GUERRERO ANTO… cu un walking timebom asina?

ARUBA'S TOP 20 Hit 94.1FM 02/18/2006

1/ I PROMISE YOU – ELVIS WHITE
2/1 – DETALLES – YAHIR
3/6.. BLING BLING – UB 40
4/9.. ESA BOQUITA – TITO NIEVES
5/4.. CARNAVAL IS A SWEET THING – ATNG
6/3.. NINGUN HENDE – CACHE
7/11.. CRYING – ORANGE GROOVE
8/12.. SIN EL – PANDORA
9/7.. NE E – BMW
10/13.. YOU'RE FREE – FELISHA NEWFARMER
11/17.. ONE – MARY J . BLIGE/U2
12/18.. CRASH – GWEN STEFANI
13/10.. ACELERA – LA MAREA
14/ -- SORRY – MADONNA
15/8.. UN BESO – AVENTURA
16/--- MIRE A VE – CHICHI PERALTA
17/-- ESTE AMOR NO SE ME QUITA – HECTOR MONTANER
18/-- STARS ON 45 – GLOBAL DJ
19/15.. GO BACK BACK – MIGHTY WIGHTY
20/14.. NAOMI – DRE

Segun Luigi Bergen:

STATEN AIR

STA. CRUZ – Sr. Luigi Bergen, presidente di partido RED, ta lamenta cu Parlamento no ta asumi un rol mas pro-activo den comunidad. E conclusion aki ta wordo yega na dje despues di a evalua e relatonan di trabao di Parlamento di añanan 2001-2002, 2002-2003 y 2003-2004. Si, e datonan den e relatonan ta yuda aclarea e fenomeno di 'stempelparlement' y prueba pasividad di Parlamento.

Su Excelencia Gobernador den su 'formatieopdracht' na sr. Nilo Swaen, formador, a stipula entre otro cu fia mas placa no ta un opcion responansabel mas. Na December 2005 ta e mesun sr. Swaen, Ministro di Finanzas, a bay Parlamento pa fia 85 miyon florin. Dicon Parlamento a bay di acuerdo cu e fianza aki, mientras cu e Parlamentarionan tambe ta na altura di e contenido di e carta di Gobernador di 30 di September 2005? Parlamento tin su «vaste commissies», entre otro 'landsuitgaven' y 'financiële en economische aangelegenheden' cu lo mester atende finanzas di Pais Aruba, independiente di Gobierno.

For di e relatonan ta sali na cla cu durante aña 2001-2002 e comision landsuitgaven a reuni 0 (zero) biaha, durante 2002-2003 e comision landsuitgaven a reuni 0 (zero) keer y durante 2003-2004 e comision landsuitgaven a reuni, atrobe, 0 (zero) veces. E otro comision, esta 'financiële y economische aangelegenheden' toch tabata miho, na 2001-2002 a reuni 6 biaha, na 2002-2003 a reuni 1 keer y na 2003-2004 a reuni 4 biaha.

Gobernador a sigui bisa den su carta cu e gastonan coriente mas grandi di Gobierno ta interes riba fianza, aflossing, salario di personal di gobierno y gastonan di A.Z.V. Interes di fianza, aflossing, salario di personal y gastonan di A.Z.V. ta cay bao di comision 'landsuitgaven' cu a reuni, yes, ningun biaha den tres aña. Kico si Parlamento ta sobresali anto aden? Wel mescos cu e comision 'landsuitgaven' tin un 'bijzondere commissie dienstreizen' cu durante 2001-2002 a reuni 1 biaha, durante 2002-2003 a baha esaki na zero biaha (pa no cansa ?) y na durante 2003-2004 no a duna esaki importancia y a scrap'e for di e lista di 'bijzondere commissies'. No mas biahe? Durante tur tres aña a biaha mas of menos 1 biaha y mey cada luna. Costo? Information not available.

Pero Parlamentarionan cu ta sostene Gobierno den Parlamento semper ta defende nan posicion cu palabranan fuerte y insultonan personal ora di papia di 'stempelparlement'. Dicon? Pasobra Parlamento ta trahando duro pa independiza su mes for di Gobierno. Parlamento tin un 'bijzondere commissie' yama 'Verzelfstandiging Staten van Aruba'. Wel si, e comision aki tambe mescos cu 'landsuitgaven' y 'dienstreizen' a reuni 'nul keren' den tres aña. Partido RED ta di opinion cu Parlamento mester defini den tempo y contenido di tarea loke e 'bijzondere commissie Verzelfstandiging van de Staten' mester haci pa por discuti esaki den un reunion publico di Parlamento y cuminza cu e trayecto di implementacion.

Arthur Dowers:

MEP no ta traha segun ley

STA. CRUZ -- Den nos ley ta stipula cu cu tur hende tin e derecho ancra den constitucion pa bo protesta. Ora cu minister presidente, cu ta teme pa e maneho cu e ta hiba, bay pretende cu esey ta contra ley ta importante pa nos recorde. Na momento cu minister president na momento cu el'a perde eleccion sr. Oduber a bin dilanti a bisa e tempo ey, warda boso bandera y boso stickernan pasobra e ta bay pone Aruba boca abao despues cu el'a perde eleccion. Y awe Sr. Oduber ta bisa pa bueblo no bay protesta, pasobra e ta contra ley. Hasta un hurista ta bisa cu AVP no tin respet pa husticia akin a Aruba pa locual cu AVP a bisa cu e ta bay te corte Europeo pa derechonan fundamental di derechonan humano pa bringa un caso di libertad di expresion. Anto partido MEP ta bisa cu esaki no por.

Bo ta hasi uso di bo derecho y partido MEP no mester purba limita nos derechonan cu nos tin ancra den ley pa bay busca na momento cu nos no ta di acuerdo cu stipulacion, expresion di un corte. Partido MEP den pasado a ataca varios huez y na momento cu nan ta bandona Aruba ta bisa cu nan ta cansa di e atakenan contra nan. Sr. Oduber mes a bisa na momento cu el'a perde casonan den LAR cu e no ta di acuerdo e no por bay den beroep y hasta a cambia ley pa e por bin cu un hoge beroep den corte di Antiyas y Aruba. Partido MEP no mester purba di malinforma pueblo.



Formulario di declaracion di "logeerbelasting" y "speelvergunningsrecht" 2006

Disponibel na Servicio di Impuesto y via website

STA. CRUZ-- Servicio di Impuesto ta informa tur cliente cu ta registra pa logeerbelasting y speelvergunningsrecht cu dentro di poco nan lo ricibi e paketedi formulario concerni. Servicio di Impuesto ta pidi disculpa cu e ta laat cu e pakete aki. Esaki debi na trabao basta intensivo cu ta tumando lugar relaciona cu e proyecto di automatizacion cual a exigi tambe pa adapta tur formulario existente na e sistema nobo. Esnan cu mester haci nan declaracion (aangifte) mensual (ultimo dia ta 15 di Februari), por busca un ehemplar na oficina principal di Servicio di Impuesto na Paardenbaaistraat 11, na e seccion di Front-office. Tambe ta posibel pa download e formulario di declaracion 2006 menciona via e website: www.siad.aw.

Pa mas informacion por acudi na Servicio di Impuesto, yama na telefoon 583-1800 of manda un e-mail na info@siad.aw.

Remitido

Kita tint di mi auto y ta ken por yudami awor? Kico ta pisa mas?

Bon dia shonnan, un saludo cordial na e pueblo di Aruba y masha danki pa e espacio pa mi por trece lo siguiente dilanti. Cu hopi asombro y cu awa na mi wowo mi ta lesa y scucha tur rond di mi pais stima ARUBA cu "nan" kier pa os kita tint di nos auto, di mi auto cu mi ta pagando y cu mi tin cu sigui paga ainda. PAKICO??? Si tin sikiera "UN" motibo drechi pa mi kita e tint di mi uto, mi ta kite, pero no tin ningun motibo drechi. Ora cu mi a cuminza skirbi e remitido aki mi a pone e meneer cu ta carga e balance Libra den su man banda di mi pa mi por waak kico ta pisa mas. DICON MESTER KITA TINT DI AUTO? 1)SEGURIDAD DEN TRAFICO? Esey tabata un programa cu mi tabata waak na e canal di television local den añanan 80. E ta haci hopi falta awe. Tin hopi dalmento? Te cu awe no tin "UN" hende cu a declara na un dalmento di auto cu ta pa via di tint el'a kibra su auto. Ora bo encontra un dalmento di auto na un cruzada y bo baha bay waak, bo ta tende esun cu a subi caminda sin duna preferencia bisa cu e otro tabata biniendo hopi duro. Si e tabata biniendo duro, pakico bo a subi anto?

Ta abo ta pura of bo no tin pasenshi y bo a pone bida di esun ariba e caminda cu ta sigui den peliger di morto. Esaki no tin nada di haci cu tint di auto! Bo ta haya un otro cu no sa mihor ta bisa cu si, pero ora cu mi ta ariba un caminda di preferencia y cu mi ta yegando un cruzada mi mester waak e manehador di e auto cu ta yegando e cruzada pareu cumi y cu su caminda a termina, pa waak kico ta su intencion. PAKICO bo mester waak e manehador kico e ta haci??? Abo mester waak bo caminda y controla bo velocidad y yegando na un cruzada druk, bo por tin tino pa pensa cu por tin un of mas manehador cu no tin pasenshi cu POR subi bo dilanti. Pesey bo por pensa tambe di baha bo velocidad ora bo ta acercando un cruzada. Awor por pasa tambe cu un manehador no por a para na un cruzada. E por ta "BURACHI"of e auto no por a para pasobra e "BRAKE" di e auto no ta funciona. Awor kico ta pisa mas, core auto bao di influencia di sea alcohol of droga, core cu auto cu no ta inspecciona na D.T.I. of e tint ariba e glas di mi auto? Awor, si ta asina mes cu nan kier sigui cu e excusa fofo cu bo no por waak e manehador di e auto para na e cruzada pa sa kico su intencion ta, anto despues cu solo baha y bira scur, no mag di tin ningun auto riba caminda na ARUBA! 2) HENDE TA TINT AUTO PA COMETE RIMINALIDAD! Esey si ta un ridiculez. Bo ta imaginabo un trahador balente, soportando hopi cos na trabao pa porfin bo haya un aprobacion di biaha na bo banco preferi cu bo salario pa bo saca un auto sea nobo of cu tabata tin doño caba, bay tint bo auto anto pa comete atraco cune??? Ban ta serio shonnan! Awor, si ladronnan di auto a HORTA mi auto cu tin tint ariba glas anto bay comete atraco cune ta otro cos.

Mi ta bisa HORTA pasobra prome e tabata yama "JOY-RIDING" te dia cu nan a "horta" un huez/Fiscal su auto. Awor kico ta pisa mas? Ladronnan ta hortando auto tur dia di hendenan cu ainda no a caba di paga nan auto. Tin di nan tin e suerte di haya nan auto bek sin gasolin. Otronan cu hopi dolor tin cu waak con nan auto(di banco) a ser kima. Nan ta horta te hasta den auto staciona na warda di polis di Balashi. Anto kico ta ser haci? Aki na ARUBA "TIN ORA" ta tuma ehempel di otro paisnan, manera Merca pa waak kico por haci mihor. Por ehempel a cuminza grita pa bin cu un number di emergencia mas facil pa corda ora di yama. E number 911 a bin pero e ta di Merca. Awor dicon no por bin cu e sistema cu "UN" solo number di auto cu ta pertenece na e auto, anto ora e auto caba of kibra e number ta desaparece pa semper? Aki nos tin e sistema di dos number pa un auto anto tur aña ta cambia plachi y color. Kico ta pasa? Dos diferente auto ta core cu e mesun number y tambe plachi bieu ta ser cambia di color di e aña bieu pa e color di e aña nobo. E ultimo number di e aña bieu ta ser bati y haci bunita na e mesun number di e aña nobo. Ta e cosnan aki ta e parti debil den nos sistema hudicial cu e criminalnan y ladronnan ta probechando di dje pa comete actonan criminal. No ta pasobra un auto tin tint riba e glas. Automaticamente si un auto no tin number (Belasting) paga, di mes e no por tin seguro. Awor un auto asina ta bin accidenta cu mi auto cu mi mester paga ainda! Y ta ken por yudami awor? Kico ta pisa mas? Anto kico ta ser haci? Mi sa cu tin un cantidad hopi, pero hopi minimo di autoridad (Polis) cu ta contra tint ariba glas. Pero dicon? Seguridad? Mi por spera kico e contesta lo ta. Pero mi conseho ta pa waak canal 33 tur diadomingo merdia despues di 1'or ora cu tin tempo. Nan ta pasa e videonan cu ta ser graba door di e cameranan cu tin instala den e autonan di Polis na Merca. Tin hopi cos ta pasa cu e Polisnan ora di acerca autonan cu no tin tint, corda bon, no tin tint. Kico ta pisa mas? E tint ariba mi auto of armanan di candela cu ta tur rond riba nos pais? Pesey e topico aki no por tin peso. Ta gobierno mester percura pa nan haya un toelage extra, pasobra e trabao ey dimes ta uno cu hopi risico. Ta pesey mes mi ta di opinion cu si bo ta haya e trabao ey peligroso, bo no mester a solicita pe. Kico ta tur e motibonan pa nos, hendenan humilde y trahador, mester kita e tint di nos auto? No tin ningun motibo drechi. Mi ta sigur cu 85% di e poblacion di Aruba ta PRO tint. Di e conteo cu mi a haci banda di caminda mi por a constata cu di 100 auto cu mi a conta, 85 tabata tin tint ariba glas y 15 no di cual den e 15 nan ey mi no a inclui v-wagen, taxi y autonan di compania. Kico nos por conclui? Nos como ciudadano poco poco ta perdiendo hopi derecho pa motibo di hendenan cu no sa drechi con pa biba cu nos pueblo y ta bin cu leynan ridiculo y con? 1) Nos como ciudadano balante y trahador, cu a yega tanto aña di servicio pa yega na un salario pa haya un aprobacion for di banco pa cumpra un auto nobo of cu tabata tin doño caba, cu no ta haci malo den e comunidad aki, ni horta y ni mata yiu di hende,no tin e derecho di cuida nos auto y nos mes for di e solo cayente ey?? Anto un ladron cu ta haci malo, cana horta y mata yiu di hende si ta exigi nan derecho di lucht y haye tambe pa despues nan probecha di baha na awa tambe? NO POR! PAKICO NO MESTER PIKI PIEU ARIBA TINT ARIBA GLAS DI AUTO? Tur tint tin un UV Rejection di 99%. Tanto hende grandi como mucha chiquito mester di dje pa protehananan nan mes mas tanto posibel. Bo ta mantene e interior di bo auto hopi bon tambe. Si ami no cuida mi auto ken ta cuide pami? Mi no por tin e DERECHO ey? Ta ami mester paga pa mi auto y pa e dañonan cu solo por causa na mi auto.

Pesey mi kier tene e gastonan mas minimo posibel. Foei!! Y ademas tin hopi otro cos mas importante pa traha y pensa ariba awor aki cu e topico aki. Bo kier "UN" di nan? Nan ta bisa loke bo sembra bo ta cosecha. Bo ta kere si mi sembra e simiya di tint ariba e glas di auto mi ta cosecha problema? Mi ta sigur cu no. Tur cos lo sigui mescos. Awor con ta para cu e simiya cu yama "SAMENSCHOLING" cu a ser dera hopi tempo pasa? Waak e cosecha di awe. Bringamento den gang, tiramento y matamento. E cos aki ta un epidemia cu hopi atencion MESTER dedica na dje anto ta lague para un banda pa sinta piki pieu ariba tint. Completamente robez. Nada ta ser haci. Kico bo ta kere ta pisa mas awor? E meneer cu ta carga e balance Libra bandi'mi a bay di banda te cu su pia a kibra. E ley di "SAMENSCHOLING" ey mester ser saca, no for di cashi di olvido, pero saca for di tera cu su raiz y tur cos. Antes tabata diabierna den caya grandi. Awor a para bira cos di tur dia. Na school, den caya grandi y esun di mas grave. Awendia pa bo bay un nightclub cu bo 40 aña bo tin cu cana cu hopi atencion mey mey di algun mucha di 13 aña pa bo no trompica ariba botter di whiskey, rum y cerbez y mucho menos trapa nan dede, pasobra nan ta atacabo manera abeha brabo. Ta manera ta den un neishi di abeha bo a pasa anto nan no ta hala pabo. Anto nada ta ser haci pa plama nan for di otro. Y awor ta bin piki pieu ariba auto cu tint riba glas? FOEI!! Pesey mi ta sigur cu tin 85% di e poblacion aki cu no ta di acuerdo pa kita tint for di nan auto. No ta bay pa e placa cu nos a paga, pero nos kier cuida nos auto cu tanto nos a traha duro pe. Nos como cuidadano ehemplar cu ta stima e pais aki y cu no ta cana haci malo, ni horta ni mata ta exigi nos derecho di cuida nos auto. Mi opinion ta cu e persona cu a lanta stof tocante kitamento di tint no sa su trabao bon y mester busca conseho for di un profesional.Union ta haci forza. Uni nos ta vence. Masha danki pa bo atencion.

Como un tradicion di 10 aña

Manrique Capriles cu donacion di “Durex” na Women’s Club

STA. CRUZ--Ta pa hopi aña caba cu Manrique Capriles Aruba ta haci donacion na Women’s Club relaciona cu e temporada di Carnaval. Ta trata aki di un proyecto cu e organizacion a bin ta haci pa mas o menos 10 aña consecutivo. Manrique Capriles, den cuadro di su celebracion di 25 aña di existencia e aña aki ta sigui cu e tradicion di haci un donacion substancial di no menos cu 8.000 condom na e organizacion di hende muher. Esaki a sosode ayera durante un ceremonia cortico na oficina di Manrique Capriles na Wayaca. Manrique Capriles ta agencia di condomnan marca Durex for di tempo cu e compania a establece su mes na Aruba, 25 aña pasa. Den e transcurso di añanan, a perfecciona e producto segun tecnologia moderno tabata permiti pa tal. Awendia , Durex ta e marca di condom mihor bendi na mundo y como tal aki na Aruba tambe. Ta bon pa agrega cu Manrique Capriles Aruba ta haci mucho mas cu djis entrega condom na Women’s Club. Durante henter aña, e agencia exlusivo di Durex pa Aruba ta tene diferente sesion na school, caminda ta educa e hobennan riba e uso responsabel di condom, den cuadro di preveni embarazo hubenil y preveni malezanan transmiti sexualmente. Den esaki Manrique Capriles ta traha den estrecho cooperacion cu e organizacion “Together we can” di Cruz Corra y Aids Task Force. Pa e aña aki, Manrique Capriles Aruba ta haci donacion tambe di no menos cu 2000 condom na school EPI, den cuadro di un proyecto di concientizacion pa hobennan den Carnaval.



Cu un total di 10.000 condom extra den circulacion durante e temporada aki di Carnaval, ta spera di por duna un contribucion na e causa pa promove “Save Sex” na Aruba. Como gradicimento Women’s Club a entrega un plakkaat como muestra di aprecio pa e compania Manrique Capriles pa nan sosten durante 10 aña.











Casinonan na Aruba ta sigui expande nan conocimento den tecnologia

STA. CRUZ--Durante e luna di Januari Alhambra Casino a host un seminario hopi importante pa e industria di casino. Tabata tin varios casino cu a participa, esta Alhambra, Crystal, Copa Cabana, Casablanca, Stellaris y Seaport Casino.

E seminario aki a wordo presenta door sr. Ray Holdren, kende tin tres aña como service manager na Kristel y 6 aña di experiencia trahando como instructor pa Sencore. Den un entrevista cu sr. Holdren el'a expresa su satisfaccion cu e grupo, ya cu nan tabata hopi interesa den siña y tabata haci hopi pregunta, algo cu sr. Holdren ta spera di su alumnonan.

Tambe sr. Holdren a keda asombra cu e conocimento cu e tecniconan y mecaniconan di Aruba tin di slotmachines.



E seminario aki a cubri tecnologia nobo di LCD monitors, power supplies, troubleshooting, etc, tur loke un bon slotmechanic y tecnician mester sa pa eherce su trabao. Constantemente tin inovacion den casino y slotmachine y mester keda tecnicamente y den practica up to date cu e cambionan aki.

Tambe a entrevista Ricky Schlachter – Slot Manager di Alhambra Casino y e tambe a expresa su satisfaccion total, ya cu awor tecnico y mecaniconan di Alhambra ta un stap mas leu den na trabao.

Riba e foto nos por mira di drechi pa robez: Ray Dyer, Gilbert Wernet, Ricky Schlachter, Sharlon Farro, Mike Pieterson, Tito Ruiz, Ray Holdren, Roque Jacobs and Andrich Fingal





Hendenan special honra na Divi Village

STA.CRUZ--Recientemente a honra como Bishitante distingui pa e isla di Aruba cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivo y tambe mas di 20 aña di cual lo ricibi e titulo di Embahador di bon boluntad. E siguiente personanan : Como Embahador di bon boluntad a honra Robert & Alyce Lennertz, Eugene & Patricia Connors y tambe John & Marie Puccio. Como bishitante distingui a honra John Heald & Suzzanne Hilgendorf. Sr. Robert ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e hendenan a keda cu un mente positivo. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Ariba e potret por aprecia sr. Croes di ATA hunto cu e parehanan honra y tambe Hilda di Divi Village



Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Awe nochi Aruba lo cera conoci cu su di 52 Reina di Carnaval 2006

Awe noche Aruba Entertainment Center lo ta bisti di Fantasia, Color y Elegancia pa cada un di e candidatanan cu lo bay ta ariba escenario awe anochi. Cada un di e candidatanan a prepara nan mes pa asina por trece un competencia ariba escenario.

E eleccion mes lo cuminza awe anochi pa 8:00. Porta lo habri 6:00 di atardi y kaarchi ta obtenibel na oficina di SAC. Prijs ta afl: 10,- y V.I.P ta afl: 25,- .
Nos di Solo di Pueblo ta desea tur participante hopi éxito..



1. Adriany da Silva
Sunrise



2. Lorena Koolman
San Nicolas



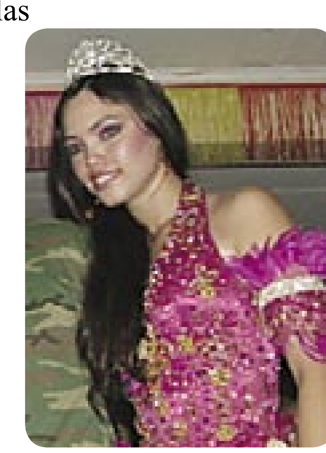
3. Ruthlane Jacobs
IPA/Pan Cayente



4. Jadexi Rasmijn
Oranjestad



5. Carolina Raven
E.P.I.



Nabila de Palm
Reina di Aruba su Carnaval 2005



6. Shanandoa Wijshijer
Sta. Cruz



7. Daisil D'Aguiar
T.O.B.



8. Michella Vingal
Colegio Arubano

Di parti di Solo di Pueblo hopi exito awe nochi

Di parti di Top FM y Rumba hopi exito awe nochi

Sorteo di Polar

Photo Edvard



























SOLO Di Pueblo

DEPORTE

La Fama ta lucha duro pa gana Nacional 1-0

STA. CRUZ – Diarazon ultimo den stadion Guillermo Prospero Trinidad a continua e campeonato division di honor di AVB-SETAR 2005/2006 entre La Fama y Nacional, cual partido La Fama ta gana cu score di 1-0.

Ambos ekipo ta cuminza e wega buscando e gol y mester remarka cu di tur 2 banda oportunidadnan clave ta wordo desperdicia.

Asina por menciona cu den prome tempo di wega Nacional ta desperdicia na 4 ocasión oportunidadnan hopi claro y riba e mesun rosea por menciona cu La Fama tambe ta desperdicia oportunidad na 3 ocasión.

Sin embargo na final di prome tempo, ora holoshi ta marca 45 minuut, riba un rush di e defensa banda drechi di La Fama, esta Jerome Hackett, ta combina cu Elton Ignacio cu ta debolbe e bala, ta laga e defensa di Nacional atrás pa despues vence e portero.

Segundo tempo ta cuminza cu hopi presion di Nacional pero e defensa di La Fama no ta laga nada bira peligroso.

Na 10 minuut di segundo tempo riba un sliding refree Quintero ta expulsa George da Silva de Sousa di La Fama. Aki Nacional ta cuminza domina mas pero no ta penetra den e defensa di La Fama.

Na di 15 minuut di segundo tempo, refree Quintero ta expulsa Elton Ignacio di La Fama pa motivo di usa su elleboog.

E wega ta sigui cu un dominio teritorial di parti di Nacional pero no ta probecha di e diferencia numerico y na minuut 75 di wega, ta Luis Ortiz Ospino di Nacional ta wordo expulsa pa motibo di 2x "serious foul play."

Nacional no por a yega na e gol y tur e tironan sea ta yega facil den man di portero Oscar Barrantes di La Fama of ta pasa desvia pafo.

Refree Quintero ta duna 5 minuut di tempo adicional y na final ta reina un alegria total di parti di La Fama cu e victoria obtén.

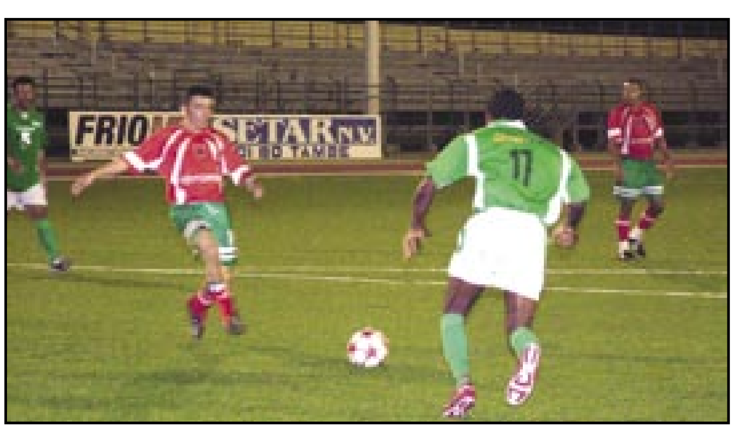
Den wega tabata tin 5 kaarchi geel y 2 cora pa La Fama, 2 geel cu a bira 1 cora pa Nacional. La Fama ta acumula 23 punto, na tercer luigar riba tabla di posición, den 13 wega cu 15 gol na favor y 6 en contra di cual den 9 wega no a haya gol contra.

Nacional ta keda cu 17 punto den 13 wega cu 13 gol na favor y 9 gol en contra.

















SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Goi a bay laga nos

E ultimo lunanan varios persona bon conoci den e bario di Bubali y becindario ta fayece y dialuna ultimo ta sr. Gregorio (Goi) Tromp y ta tambe ta un bon conoci den pueblo di Noord a bay laga nos na edad di 75 aña. Como hoben di 17 aña ya Goi tabata e portero estelar di SV Bubali y ta entre esnan (mira potret) cu a yuda carga e club y asina bira un Club masha famoso den e fin di decada 40 y principio di e decada 50. Den e epoca aya den casi tur districtonan e clubnan tabata invita Bubali pa participa den e knockoutnan cu e tempo aya tabata masha bon conoci diadomingo atardi. Masha hopi copa Bubali a gana, tambe otro plakaatnan debi cu semper e hungadornan a pone diciplina y amor na prome lugar. Goi tambe a hunga na Aruba Jrs. y a regresa despues di 2 aña debi cu e lesion tabata molestie hopi. Goi a keda un fiel fanatico di su club y frecuentemente e tabata acudi na e trainingnan. Tambe e tabata den e grupo di baile di San Juan di Centro di Bario Noord. Un paar di aña atrás el'a keda eligi como Tata di e club y semper Goi gusta fiesta. (balia) Goi ta tata di 5 yiu homber, un mucha muhe y e 5 hombernan tur ta hunga futbol pa Bubali. Goi tambe nunca ta gusta personanan cu ta papia palabra malo y tin un bon disciplina. E tabata un bon tata pa su yiunan. Ta extende mi mas sincero condolencia y alavez ta desea e famianan hopi forza den e dianan dificil aki.



Un amigo

KNAF SECTIE ARUBA

RACING SCHEDULE FOR 2006

Date:	Event:	Country:
March 18	Point Series 1	Aruba
March 19	Point Series 2	Aruba
April 23	Point Series 3	Aruba
April 28, 29, 30	Nacam # 1	Mexico
June 4	Point Series 4	Aruba
June 25	Point Series 5	Aruba
Aug 11, 12, 13	Nacam # 2	Colombia
August 27	Point Series 6 (Finals)	Aruba
September 8, 9, 10	Grand Nationals Easy Kart	FLA, U.S.A.
October 5, 6, 7, 8	Tag World ChampionshipU.S.A.	
October 13, 14, 15	Nacam # 3	Venezuela
October 29	Memorial Race (Enduro 2hrs)	Aruba

Segun Corte Minister Rita Verdonk a nenga permiso pa Kalou inhustamente

Bonscoach Van Basten: ta contento cu e veredicto





Feyenoord, Salomon Kalou y federacion di futbol KNVB a hala un rosea grandi ora cu nan a scucha a verdicto di Raad van State. Esaki den a caso cu tin di haber cu e futbolista, Kalou cu ya tin basta tempo ta andando. Esaki ta un caso unda ya for di basta tempo a solicita pa un pasaporte Hulandes pa Kalou. E 'rechtscollege' na Den Haag a dicidi cu VERDONK di Asuntonan di Stranheria y Integracion a nenga e peticion pa pura e naturalizacion di Kalou riba base robez pues base inhusto.. ,,Awor Minister Verdonk mester tuma un otro decision y awor cu pa di dos biaha el'a perde su caso dilanti huez, Federacion di Futbol ta pensa cu awor si e contesta lo ta positivo, pues ta spera cu awor e lo tuma un decision corecto".

Bondscoach, van Basten tabata masha contento cu e veredicto. "Mi ta contento pa Salomon Kalou. Mi ta contento di por bay traha cu Kalou." Abogado di Kalou, J. Kroes a expresa di ta masha contento cu e veredicto."Awor definitivamente huez a duna nos razon." Verdonk su ponencia ta cu Kalou tin mucho poco tempo na Hulanda pa ya por haya naturalizacion. Opstelten si ta haya cu Kalou ya a bira 'Hulandes'. IND, e departamento cu ta regla esaki ta haya cu su Hulandes ta basta bon. Verdonk mester tene cuenta cu e detayenan aki den su decision nobo.

Reunion general anual y eleccion di directiva di Aruba Triatlón Association

STA. CRUZ -- Aruba Triathlon Association kier a invita tur su miembronan y tri-atletanan pa un reunion general y eleccion di directiva di A.T.A pa aña 2006-2008, cual lo tuma lugar dia 1 Maart 2006 pa 7.30 di anochi den sala di reunion di ASU na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Segun statutonan di A.T.A tur persona cu kier stipulanan nan mes pa president of miembro di directiva lo mester haci esaki por escrito y entrege na oficina di ASU na Centro Deportivo Betico Croes durante ora di trabao na Sta. Cruz 14 dia prome cu e reunion. A.T.A ta spera cu tur su miembronan tri-atleta a tuma bon nota di esaki. Y nos ta spera riba nan presencia. Mirando cu tin algun miembro lo kier stipula nan mes pa directiva ATA, ATA ta dunanan 7 dia mas pa por stipula nan mes pa directiva.

Aruba Uni ... pa bira Dengue Free ! Accionnan ta sigui y Aruba ta uni forza.

STA. CRUZ--Dengue ta un problema serio actualmente riba nos isla. Nos por combati e virus aki cu ta transmisibel unicamente di un sangura infecta pa un persona. Pa logra esaki henter nos comunidad mester uni y participa activamente den eliminacion di criaderonan.

Instituto Pedagogico Arubano (I.P.A.) a uni forza cu Departamento di Salud Publico pa hiba school e informacion con ta elimina criadero. Diahuebs y diabierna venidero mas o menos 90 studiante di IPA y nan docente lo bishita schoolnan pa informa mucha y hobennan con nan tambe por elimina criadero na nan cas. Lo bishita school preparatorio, basico, avanza y Colegio E.P.I.. E bishita lo ta durante oranan di cada school. E klasnan lo haya e informacion simultaneamente esaki pa no interumpi mucho e programa diario di nos schoolnan. Diahuebs lo bishita schoolnan di San Nicolas, Brazil, Savaneta, Pos Chikito, Santa Cruz y Colegio E.P.I.. Diabierna lo bishita schoolnan na Paradera, tur school na Playa y Noord. E presentacion den cada klas lo dura mas o menos 20 minuut. Hobennan lo haya instruccionnan specifico con pa reconoce un criadero y con pa caba cu un criadero.

E sangura cu ta transmiti e virus di Dengue e sangura Aedes aegypti tin forma di biba diferente for di otro sanguranan. Por ehempel e ta pica den dia, e ta gusta lugarnan scur y ta biba den of rond di cas. Lo splica nos mucha y hobennan exactamente na unda pa busca e criaderonan y con pa caba cu nan y con pa sigui controla lugarnan cu por bira criadero. Dengue Outbreak Team (D.O.T.) a prepara un checklist cu e muchanan lo haya na school pa nan hiba cas y controla na cas si tin criadero. Tambe lo reparti foldernan di informacion cu ta indica kico un persona mester haci na momento cu e bira malo.

Departamento di Salud Publico ta pidi un y tur pa tene cuenta cu e accionnan mester di colaboracion di henter nos comunidad.

Aruba Uni … pa bira Dengue Free !

ARUBA TOURISM AUTHORITY ta sigui cu nan campaña pa certifica studiantenan di EPI como expertonan di Aruba-ACE

E siman aki lo certifica mas cu 75 studiante implementando asina e MOU cu a ser firma entre ATA y EPI.

STA. CRUZ--Durante e siman di Februari 13 pa 17, Aruba Tourism Authority ta certificando mas di 75 studiante como experto di Aruba esta ACE. Aki ta trata di alumnonan di prome aña di EPI. Na 2005, Aruba Tourism Authority y EPI sector Hospitalidad y Turismo a firma un MOU (Memorandum of Understanding) pa asina estrecha y formaliza e lazonan di cooperacion y beneficio mutuo entre e dos entidad menciona. E ACE certification seminar ta encera tur informacion concreto di loke ta producto turistico di Aruba como tambe un splicacion kico ta y e tareanan di ATA.

E training aki ta ser duna na agentenan di viahe den e mercadonan cu ATA ta activo pa asina nan lo por bende Aruba mas mihor.

Instructornan di Aruba Tourism Authority:

Diamars mainta a tuma lugar e prome ACE training cu a ser presenta pa Francis Jacobs y Ricardo Croes. Diarazon Castro Perez y Rayon Koolman a duna e siguiente training na e di dos grupo y Diahuebs Sjeidy Feliciano y Natalie Maduro a clausura e ciclo di entrenamento.

Aruba ACE Community Awareness Project:

Na September 2005, Aruba Tourism Authority a lanza e campaña do concientizacion nacional certificando studiantenan di EPI y di Universidad di Aruba Bachelor program y asina test con esaki lo funciona riba un escala mayor. E sesion di training aki ta forma parti di esaki. Dentro di poco, Aruba Tourism Authority lo bay lanza e campaña oficial cu lo inclui posters, propaganda na radio y televisión, avisonan y mucho mas.

E Aruba ACE Community Awareness Project ta un iniciativa di e Departmento di PR di Aruba Tourism Authority. E obhetivo principal ta pa educa y envolucra e comunidad encuanto di e industria turistico riba e trabaonan di ATA y e producto turistico y con importante nan contribucion ta den e exito di esaki. Como lider di e industria turistico di Aruba, Aruba Tourism Authority kier ta un ehempel y asina contribui na e educación di nos comunidad.

Aruba Certified Expert (ACE):

Aruba Certified Expert (ACE) ta un programa specializa di Aruba (destination specialist program) cu a ser introduci y implementa pa Aruba na Merca na 2001. E programa aki ta designa pa train e agentenan di viahe y haci nan experto den e destinacion. Alavez, e programa aki ta un herramienta di venta valioso pa incrementa venta y producción.

Den transcurso di tempo, ACE a ser introduci den e otro mercadonan manera Canada, Hulanda, Belgica, Colombia, Venezuela y Brazil.

Desde 2003, Aruba Tourism Authority a cuminza traha riba e plan pa introduci e ACE training na Aruba tambe. Na September 2005, Aruba Tourism Authority a lanza e campaña di concientizacion nacional certificando studiantenan di EPI y di Universidad di Aruba Bachelor program y asina test con esaki lo funcciona riba un escala mayor. E sesion di training aki ta forma parti di esaki.

Den un futuro cercano,ATA lo bay tin su conferencia di prensa pa presenta e proyecto y plan di ehecucion final.

Pa nan tambe comparti dia di San Valentin

Trahadornan di American Airlines di Aruba a trece regalo pa muchanan di Imeldahof

STA. CRUZ-- Trahadornan di American Airlines na Aruba a dicidi di comparti tur nan amor cu e muchanan di Imeldahof riba Dia di San Valentino. Nan a haci esaki door di regala e muchanan un cantidad di grandi di regalo cu lo keda reparti entre e muchanan cu ta habita e 4 casnan di Imeldahof.

IDEA DI TRAHADORNAN

"Tur e empleadonan a contribui na e regalonan aki y na paña", Ineke Lampe como Country Manager di American Airlines a expresa. E ta un di e ideanan cu e compania a bin cune e aña aki. "Por ta otro aña nos ta bolbe bin cu esaki" Lampe a bisa na e ocasion aki.

REACCION DI IMELDAHOF

Reaccion di parti di Imeldahof tabata hopi contento. "Mi ta kere cu e muchanan ta bay ta hopi contento" Dinia Muller como directora a bisa na momento di a ricibi e regalonan. E ta mustra cu net riba e dia aki unda cu tur hende ta haci algo special, e ta cay net bon pa e muchanan tambe. "Nos ta sumamente gradici pa esey" Muller a bisa.

VARIACION DI REGALO

Tin varios tipo di regalo cu Imeldahof a specifica cu lo ta bon pa e muchanan ricibi. "Locual nos a haci ta contact Dinia pa waak kico nan tin mester. El'a bisa nos mas of menos kico mester y a base di esey nos a haci e compra", Ineke Lampe a sigui bisa. Tin popchinan special cu algun lo goza cu esaki. Tin DVD cu lo por usa den tur e casnan y tin balanan di futbol cu lo wordo usa den grupo. E resto lo keda reparti entre e muchanan.

Riba e potret por mira momento cu Ineke Lampe como Country Manager, asisti pa Johannes vd Rijdt y Marja Versteeg di American Airlines ta haci entrega di e regalonan na Dinia Muller cu ta directora di Imeldahof, asisti pa leidsternan di e cas pa mucha.

Prijs di consumo a subi cu 0.3%

STA. CRUZ – Den e periodo di dia 31 di December, 2005/31 di Januari, 2006, e indice di prijs pa consumo a subi cu 0.3%. A registra e siguiente cambionan di prijs den e diferente sectornan:

Cuminda: 0.1%
Bebida y sigaria: 0.1%
Paña y zapato: 1.1%
Vivienda: 0.1%
Mueblacion di cas: 0.0%
Salubridad: 0.0%
Transporte y comunicación: 0.8%
Recreación: 0.2%
Otronan: 0.3%
Indice total pa luna di Januari 2006: 0.3%.

E sectornan cu a subi den prijs na Januari 2006, tabata "cuminda" y "Bebida y sigaria" cu 0.1%.

Den e sector "cuminda" e subida mas halto tabata den berdura y fruta cu 0.6%, carni y productonan di lama tabata tin e bahada di mas halto cu 0.2%.

E sectornan "mueblacion di cas" y "salubridad" a keda riba mesun nivel di prijs den comparacion cu luna di December, 2005.

Tur e otro sectornan a mustra un subida di prijs den Januari 2006.

Desde 1 di Januari, 2006, te cu 31 di Januari, 2006, e Indice di prijs pa consumo a subi cu 0.3%.

Durante e ultimo 12 lunanan cu a pasa, e Indice di prijs pa consumo a subi cu 4.2%.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!



Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.

Ta Bende

Pitbull full breed rednose
Sin vacuna 650,-
Y cu vacuna 850,-
Pa mas información tuma contacto na telefon 561279

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta huur

Un apartment di 2 kamber den area di Santa Cruz
Awa, luz, cable NO ta inclui
Prijs: Afls. 800,- pa luna
Borg: Afls. 500,-

Pa mas información por yama tel: 5858137 of cel: 7417446.

Minina



Aprovecha nuestro mes de descuento de 30% hasta 50% en toda nuestra lenceria! Todo se tiene que ir para darle paso a la nueva colección de ZOCCA. Esto no se ve todo los meses mija!

Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Pa tur e gruponan cu ta enteresa den un Sound System den Carnival 52.



Paradanan, Eventonan, Jump-Up y Jump-In.
Yama 7400740 pa mas informacion

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans, e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI 1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama: 5688826

Ta Busca

Un ayudante pa cuida un persona di edad (masculino) y pa keda drumi.
Mester tin permiso
Por yama tel: 5871265 of cel: 5622645.

SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-

Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998 full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7 siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls. 500,-
Pa mas informacion yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma contacto cu Sr. Jaco Gesterkamp na telefon 593-3213.

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

Ta Busca

1 chasis di container di 20' cu su bom

Yama Top 95 Fm: 585-9500

Ta Bende

Un gearbox JeepWrangler '92 Afls. 1.500,-
Please yama despues di 5'or di atardi
Cel: 565-3858

Ta Busca

Un ayudante pa cuida un persona di edad (masculino) y pa keda drumi.
Mester tin permiso
Por yama tel: 5871265 of cel: 5622645.

SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,- model:
Hurican, Microsoft Windows XP Profesional, Version 2002, Intel (R) Celeron (R) CPU 2.20 GHz, 704 MB of RAM
Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas of tereno?
Laga PROFESIONAL REAL ESTATE yudazo.
Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na 5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e. Prijs solamente fl.3000,-. Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel.
Yama 5941402

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window, Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Bo persona ta un taxista?
Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular: 5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window,
Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Ta Bende

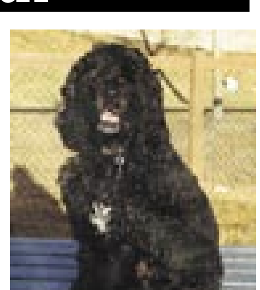
Un scooter marca Honda motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas información yama: Cel 5637835

Ta Busca

Quick Service Electric Co. N.V.
San Barbola 4
Tel: 5833739
Electricien-helper

A Ser Perdi

Servicio Publico



Di dialuna anochi, 30 di Januari, 2006, den Bario di Catiri, a ser perdi un cacho di rasa Cocker Spaniel full preto (cu un banchi cora).
Si tin hende cu por a waak of sa algo di e cacho. Por favor, tuma contacto na e siguiente numbernan: 5876018 of 7376018.
Lo tin un recompensa

A Ser Horta

Recompensa di Afl. 100.00!

A ser horta na Pavia # 25
(Dilanti Stimaruba)
Un cartera cu un cantidad di membership cards di companianan na Merca.
Doño di e cartera aki kier haya su carchinan bek di miembrecia
Poravor contact: 965-9558

Pa tur trabao di verf cas of negoshi y chapi cura, corta mata. Trabao di calidad y garantiza. Haci pa Arubiano. Tel: 5670126 of 5602617

Seminario pa tecnico y mecanico di casinonan na Aruba

STA. CRUZ--Durante e luna di Januari Alhambra Casino a host un seminario hopi importante pa e industria di casino.
Tabata tin varios casino cu a participa, esta Alhambra, Crystal, Copa Cabana, Casablanca, Stellaris y Seaport Casino.

E seminario aki a wordo presenta door Sr. Ray Holdren, kende tin 3 ana como service manager na Kristel y 6 aña di experiencia trahando como instructor pa Sencore.

Den un entrevista cu Sr. Holdren el'a expresa su satisfaccion cu e grupo, ya cu nan tabata hopi interesa den siña y tabata haci hopi pregunta, algo cu sr. Holdren ta spera di su alumnonan. Tambe sr. Holdren a keda asombra cu e conocemento cu e tecniconan y mecaniconan di Aruba tin di slotmachines.

E seminario aki a cubri tecnologia nobo di LCD monitors, power supplies, troubleshooting, etc, tur loke un bon slotmechanic y technician mester sa pa eherce su trabao. Constantemente tin innovacion den casino y slot machine y mester keda technicamente y den practica up to date cu e cambionan aki.
Ricky Schlachter – Slot Manager di Alhambra Casino tambe a wordo entrevista y e tambe a expresa su satisfaccion total, ya cu awor tecnician y mecaniconan di Alhambra ta un stap mas leu den na trabao.

Riba e foto nos por mira di drechi pa robez Ray Dyer, Gilbert Wernet, Ricky Schlachter, Sharlon Farro, Mike Pieterson, Tito Ruiz, Ray Holdren, Roque Jacobs and Andrich Fingal

Den cuadro di celebracion di nan 25 aña di existencia na Aruba

Manrique Capriles a celebra cu tur baby naci na Januari

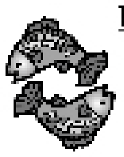
STA. CRUZ--Den cuadro di nan celebracion di 25 aña di existencia aki na Aruba, Manrique Capriles a tene un celebracion ayera cu tur e babynan nobo di nos isla. Contrario na e custumber di semper, hopi bez ta enfoca riba e prome baby di aña. Pa Manrique Capriles tur baby ta importante y ta pesey a dicidi di entrega un regalo na tur baby cu a nace durante henter e luna di Januari 2006.
Durante un recepcion na Surfside Marina, Manrique Capriles a haci entrega di un basket di Johnson & Johnson na cada un di e babynan. Ta trata aki di un cantidad di mas o menos 138 baby cu a nace den e prome luna di aña. Nan a ricibi un basket cu henter e liña di productonan "Lavender" di Johnson & Johnson, compaña cu un buki y un CD di baby. Di e forma aki Manrique Capriles hunto cu Johnson & Johnson kier demostra nan aprecio pa e babynan di Aruba. Manrique Capriles e aña aki ta cumpli 25 aña di existencia na Aruba y a enfatiza cu durante henter añanan nan lo tene eventonan special pa e pueblo di Aruba.
Manrique Capriles ta bon conoci como un di e agencianan farmaceutico cu mas producto, incluyendo marcanan renombra manera ta entre Johnson & Johnson. Ta recorda e mayornan cu pa un of otro motibo no a logra yega na e evento, pa tuma contacto libremente cu Manrique Capriles & Sons pa asina por pasa eynan pa busca nan regalo.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



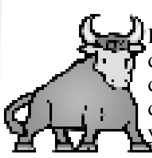
Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bo ta sintiendo bo mes vibrande y energetico awe, danki na e influencia di Mercurio riba bo planeta regente. Sin embargo, lo por tin inclinacion pa pleito cu amigonan of famia como tambe e necesidad pa aserta bo mes ta bin aden. Purba di combati esaki cu algun influencia calmo, manera un thee di kanelebloem of cu terapia di cristal. Number: 4, 21, 29, 33, 38, 42.



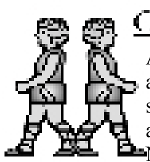
Piscis: 21Feb.-20Maart.
Parce cu esaki lo bay ta un dia demandante p'abo, cu e enfoke riba stress na trabao of school, danki na e influencia di luna riba Neptuno, cu lo hacibo ultra sensitivo pa otro hende. Sin embargo, un persona den becindario lo por ofrecebo un schouder pa bo steun riba dje, cu lo converti den un verdadero sostén. Number: 2, 19, 26, 34, 37, 45.



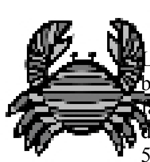
Aries: 21Maart.-19April.
Lo bo sinti e efecto di bo planeta regente den bo di dos cas, ora cu asuntonan monetario lo tuma e escena central awe; tin un peliger cu lo bo saca demasiado cash, den e intento pa gana mas. Sin embargo parce cu lo bo haya loke bo kier; a pesar cu lo tin e risico cu lo bo pone un paar di hende rabia. Number: 6, 18, 24, 29, 35, 36.



Tauro: 20April.-20Mei.
Parce cu asuntonan di salud lo domina bo pensamentonan, pero den un manera generalmente positivo, mientras cu bo no bira demasiado obseciona. Si bo tin mester di baha e tiki kilitonan dimas of ehercita bo mes un tiki, anto cuminza awor; esaki lo yudabo lanta bo confianza y bo autoestima abao. Number: 2, 4, 18, 30, 37, 42.



Geminis: 21Mei.-20Juni.
Aparentemente e laafheid y bo ansiedad di ayera, lo continua awe, pero lo mengua pa merdia. Kibra e rutina di trabao of school, door di planea un biahe pa centro comercial pa cumpra algo glamoroso, si e ta un bisti, of djis acesorionan briyante. Number: 6, 21, 23, 30, 38, 43.



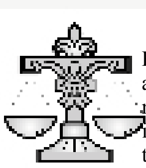
Cancer: 22Juni.-22Juli.
Lo bo sinti cu bo plannan romantico lo bay robez y cu parce cu bo no por bisa nada bon, e ora ey no worry. Un amigo cercano of famia, lo tey pa papia cubo den cualkier problema cu ta. Un nota di precaucion: lo bo tin cu come un pida bolo despues. Number: 5, 9, 12, 26, 29, 40.



Leo: 23Juli.-22Aug.
Algo na trabao of school definitivamente casi lo distraebo demasiado hopi awe. Convirtiendo cu numeroso talentonan pa algo creativo, casi lo converti bo beis definitivamente y lo yudabo bay bek den perspectiva. Embarca na un joint venture cu un amigo lo zona bon tambe. Number; 2, 7, 9, 28, 41, 47.



Virgo: 23Aug.-22Sept.
Pa bo romance y relacionnan cercano lo ta e enfoke di dia. Lo bo tin mester di tin curashi, na lugar di bay leu soñando lanta. Fantaseando riba bo pareha perfecto por ta henchí, pero lo bo tin cu acepta realidad: ningun hende ta perfecto. Simplemente siña pa acepta hende pa loke nan ta. Number: 8, 18, 21, 33, 36, 44.



Libra: 23Sept.-23Oct.
Probablemente lo bo sinti cu lo bo ta alehando for di hende awe. Pa un señal normalmente sociable esaki ta inusual, pero no worry: lo bo tin mester di algun tempo pa bo mes sin ningun interferencia for di ningun hende. Simplemente disfruta y usa e tempo pa bo haci loke bo kier haci. Number: 5, 12, 18, 24, 30, 47.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Asuntonan familiar lo domina bo dia y generalmente den un manera positivo. Porta lo bo sinti cu lo bo tin mester di pasa algun tempo cu miembronan di bo famia of lo bo sinti bo me obliga den paga mas atencion na bo hendenan. Si bo a neglisha un hende, prepara bo mes pa pidi disculpa. Number: 1, 17, 28, 36, 42, 49.

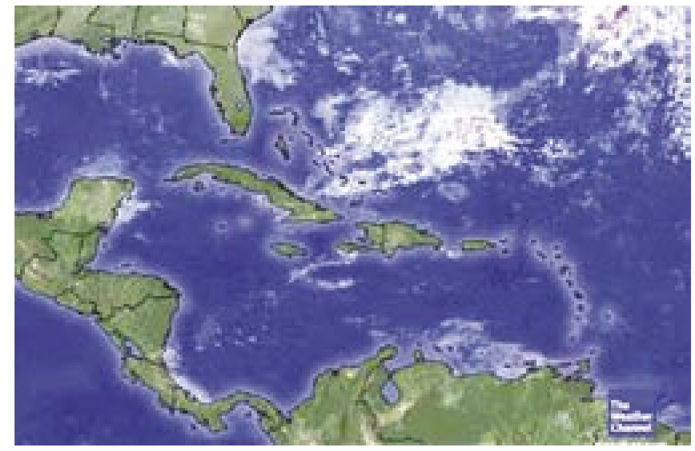


Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Si confusion mental dominabo awe, culpa e influencia di Neptuno. Sinembargo e efecto di esaki lo por impacta bo manera di traha na trabao of school. Tene un pida di quartsz clear cerca dibo cu lo yudabo contrataca bo pensamentonan y yudabo enfoca. Number: 13, 18, 23, 31, 38, 42.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Lo bo haya cu den un periodo cortico di apatia lo lastrabo awe como tambe e aspectonan cu ta influencia bo planeta regente, cu ta sugeri cu lo bo laga oportunidadnan pasabo voorbij. Sinembargo, tene bista riba algo cu lo beneficiabo grandemente den bo bida personal, asina ta sea abierto pa algun conseho y un invitacion. Number: 6, 19, 24, 37, 41, 46.

SOLO di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Lo bay tin chens di yobida durante mainta y lo bay tin tempo parcialmente nubla parti atardi. Temperatura lo ta 29º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero lo ta 30% y maximo humedad lo ta 72%.

Atardi, mayoria di e cielo lo disparce ora cu yobe mas laat durante anochi. Temperatura lo ta 24º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 23 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero lo ta 30% y maximo humedad lo ta 81%.

Salida di solo lo ta 7'or y 1 di mainta y bahada di solo lo ta pa 6'or y 47 di atardi.

Pudin di Mango



2 mango mediano
2 cup di Juice di anasa
4 envelop di gelatina sin sabor
1 bleki di lechi condence grandi

Preparacion:
Basha 1½ cup di juice di anasa den un paila chikito. Agregá e Gelatina sin sabor y bruha tur cos bon. Lag'é para 1 minuut. Pone e paila riba un candela mediano y keda drey bon te ora cu e gelatina a larga. Casca e 2 mangonan y slice e fruta kita for di e pipita. Pone mango, y resto di e juice di anasa den un blender y batie. Basha e mescla aki den un comchi grandi. Agrega lechi condence y e mescla di gelatina. Bruha tur cos bon cu un batido di webo.
Muha un forma di pudin cu awa (òf hunta e forma delega cu un tiki azeta) y yena e mescla di mango aden. Hinca e forma di pudin den frigidaire durante di un paar di ora of pa un anochi.
Bolter e pudin den un schaalchi.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	8353	4626	2040	7932	2208
2	4130	6002	3883	SUPER 4	SIGNO
3	1399	8601	5315	5157	Acuario

LOTTO DI DIA					
	07	11	12	16	18

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO di Pueblo

Demostrando di ta e prome den tecnologia di gambling na Aruba

CRYSTAL & SEAPORT CASINO TA INTRODUCI EXTRA BENEFICIO PA NAN HUNGADORNAN

STA. CRUZ--Recientemente gerencia di Crystal & Seaport Casino a introduci un servicio nobo pa hungadornan local y internacional. Ta trata aki di un servicio cu por ser mira como un extension di e ya popular "Frequent Player Program" cu e casinonan a bin ta ofrece pa algun tempo caba. Cu e programa aki, bo ta acumula puntonan hungando e diferente tipo di weganan, sea slot-machine of weganan di mesa. E servicio nobo na e programa aki ta cu awor e hungadornan por cambia nan puntonan den forma di credito pa wega. Den pasado, por a usa e puntonan aki pa bay come den restaurant, haci uso di servicionan di hotel, Ecotech, etc, pero awor por converti e puntonan den credito di wega pa por hunga den casino mes na machinenan designa. Mester menciona cu ambos casino, pues tanto Crystal como Seaport Casino a sa di introduci e servicio nobo aki na un forma facil pa asina tur hende por comprende y participa facilmente. Hungadornan cu ya ta miembro di e programa aki y tin nan kaarchi, por djis bishita un di e Player Centernan den un di e casinonan na unda nan lo ricibi un PIN-Code. Esnan cu no tin un kaarchi asina y cu no ta miembro ainda, por bira miembro awor door di bishita un di e Player Centernan den un di e casinonan y asina aplica mesora. Unabez cu bo ta miembro di e programa aki y tin un PIN-Code, e hungador mester djis sigui algun instruccion masha facil. E programa lo permitibo acumula puntonan y cambianan na bo antoho. Un di e ventahanan di e programa ta cu hungadornan no mester kita for di nan machine favorito pa por gana punto y goza di beneficionan di e kaarchi.

Cu introduccion di e sistema nobo aki, specialmente diseña pa e hungadornan fiel di tanto Crystal como Seaport Casino, ta demostra cu ambos casino ta ofreciendo lo ultimo den tecnologia di gambling pa Aruba. Gerencia ta invita un y tur, pa bishita e dos casinonan aki, bira miembro y cuminza goza di beneficionan mesora.



Dominic & Ann Marie De Marco a honra na Brickell Bay Resort



STA. CRUZ--Recientemente a honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña caba consecutivo e siguiente personanan : Dominic & Ann Marie De Marco.

Sr. Dominic ta comenta cu den hopi ocasion e ta hisa bandera di Aruba na su cas na Merca. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e parehanan honra y tambe Hans di Brickell Bay

Hubilario 35 aña na APA N.V.



STA. CRUZ – Diarazon, dia 15 di Februari, 2006, tabata tin celebracion pa un hubilario na APA N.V. Dia 15 di Februari 1971, sr. Rosendo v/d Linde a cuminza traha na exHaven en Loodsdienst, awor APA N.V. y ta cumpliendo 35 aña di servicio na Aruba Ports Authority N.V.

Sr. v/d Linde ta trahando na APA N.V. como Señor Loods 1e klasse. Sr. Alfonso Boekhoudt, director di APA N.V. ta entrega e acostumbrado envelop na sr. Ronny v/d Linde den presencia di su famia y coleganan di APA N.V. cu ta desea Ronny pabien y hopi éxito den futuro.

Pabien Shirley

Awe ta di fiesta e popchi di cas y prinses di su Mami SHIRLEY e ta cumpli 11 aña di bida y e ta hanja felicitacion di Luthgarda & Gregory su ruman Brandon, su welonan cu ta malcrie mami grandi y papi grandi su omonan Alvin y Jason su tanta Nadia i su primonan Jerson cu Na'chelle.

Nos ta spera bo gosa hopi awe riba bo dia y no lubida ariba e treat......!



Beyesanan di nos Carnaval

Foto:Amado

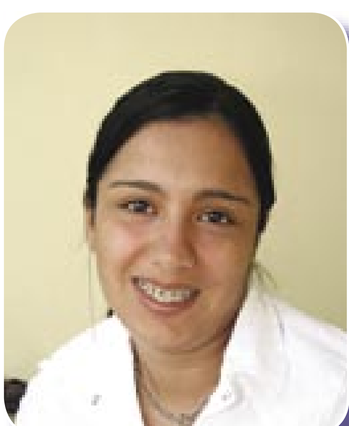


























Beyesanan di nos Carnaval

Foto:Amado



Call to allow body organ selling

Two US doctors have suggested the sale of organs such as kidneys should be legalised to meet the rising demand. They said bids to increase the donor pool were failing, and a black market in organ sales



was booming. Writing in Kidney International the pair said, while it remained a taboo, legalisation should be considered. But experts in the UK - where selling organs is illegal - said such a move was unnecessary and would exploit the poorest sections of society. About 400 people a year die in the UK because they are left waiting for a donor, despite the fact that 13m people are signed up to the register. UK Transplant, the NHS body responsible for the register, said in many cases organs were prevented from being donated because the families were unaware of the donor's intentions. A spokesman said efforts were being made in the UK to encourage people to join the register and talk about it with their families. And while refusing to take a position on selling organs, he said: "It is a tragedy that the critical shortage of organs donated for transplant means this question arises at all." Eli Friedman, a kidney specialist, at the State University of New York, and Amy Friedman, a transplant specialist, of Yale University, said the case for legalising kidney purchases hinged on the fact that individuals were entitled to control their own body parts.

'Exploitative'

They said: "Strategies to expand the donor pool - public relations campaigns - have been mainly unsuccessful. "Although illegal in most nations, and viewed as unethical by professional medical organisations, the voluntary sale of purchased donor kidneys now accounts for thousands of black market transplants." The doctors suggested a figure of about £23,000 for a kidney, with an agency being set up to regulate the market. But Dr Michael Wilks, chairman of the British Medical Association's ethics committee, said there was universal opinion against selling organs. "It is exploitative, particularly for the third world, if you had an unfettered global market, and what is more it is not necessary. "If we had more investment in transplantation services and intensive care and changed the law so we had presumed consent we could meet need."

Guantanamo closure call rejected

The US has rejected UN demands for the immediate closure of the Guantanamo Bay prison, saying that detainees at the detention centre are treated humanely. Responding to a report by UN human rights investigators, White House spokesman Scott McClellan said the Cuba camp housed "dangerous terrorists". The report says the US should try all approximately 500 inmates, or free them "without further delay". Aspects of the treatment at the camp amount to torture, the UN team alleges. One of the five investigators responsible for the report, UN special rapporteur on torture Manfred Nowak, said the detention of inmates for years without charge amounted to arbitrary detention. "Those persons either have to be released immediately or they should be brought to a proper and competent court and tried for the offences they are charged with," he told the BBC.

'Health threat'

US officials have dismissed most of the allegations as "largely without merit", saying the five investigators never actually visited Guantanamo Bay. "These are dangerous terrorists that we're talking about that are there," Mr McClellan said of the detainees. He described the UN report as "a rehash" of past claims made by lawyers representing the prisoners. "We know that al-Qaeda terrorists are trained in trying to disseminate false allegations," Mr McClellan added. In London, UN High Commissioner for Human Rights Louise Arbour said she could not endorse every recommendation made by the report - but that she could see little alternative to closing down the camp. The report says the US treatment of detainees, some of whom have been held for more than four years, violates their rights to physical and mental health. The report expresses concern at the use of excessive force during transportation and force-feeding through nasal tubes during hunger strikes, which it says amounts to torture. The lack of any US investigation into these allegations is a breach of the UN Convention against Torture, it adds. The report ends by demanding that the UN be granted full and unrestricted access to the camp's facilities, including private interviews with detainees. The US invited the UN to the camp last year after years of requests, but refused to grant the investigators the right to speak to detainees in private. The Pentagon has said only the International Committee of the Red Cross needs free access to prisoners.

Iraq 'death squad caught in act'

Iraq has launched an investigation into claims by the US military that an Iraqi interior ministry "death squad" has been targeting Sunni Arab Iraqis. The probe comes after a US general revealed the arrest of 22 policemen allegedly on a mission to kill a Sunni. "We have found one of the death



squads. They are part of the police force," US Maj Gen Joseph Peterson said. Sunnis have long accused Iraqi forces of operating death squads - but the claims have never been substantiated. Iraqi deputy interior minister Maj Gen Hussein Kamal said his ministry had set up an inquiry. "The interior minister has formed an investigation committee to learn more about the Sunni person and those 22 men, particularly whether they work for the Interior Ministry or claim to belong to the ministry," he told Associated Press news agency. Hundreds of Sunni Arab Iraqis have been found dead since the 2003 war in what appear to have been extra-judicial killings. On Wednesday, the bodies of four unidentified men were found in Baghdad's Shia district of Shula. They had been handcuffed, blindfolded and shot in the head. Iraqi insurgents have also often used a similar tactic against Iraqis working with international forces or the Iraqi government.

Detained

Gen Peterson, who is in charge of training the Iraqi police, told the Chicago Tribune on Wednesday that US forces had stumbled across the first evidence of death squads within the interior ministry. The 22 interior ministry traffic policemen, dressed in police commando uniforms, were arrested in late January at an Iraqi army checkpoint in northern Baghdad and asked what they were doing. They told soldiers they were taking a Sunni man away to be shot dead. "The amazing thing is... they tell you exactly what they're going to do," Gen Peterson said.

Militias

Gen Peterson said US forces were holding four of the men at the Abu Ghraib prison and that the 18 other men were being detained at an Iraqi jail. The Sunni man, who was accused of murder, is also being detained. Subsequent investigations found the four men in US custody are linked to the Badr Organisation, the armed militia of one of Iraq's main Shia parties,



the Supreme Council for the Islamic Revolution in Iraq. But Gen Peterson said he was convinced Iraqi Interior Minster Bayan Jabr, a member of Sciri, had no knowledge of or involvement in the death squads. "Who are these guys? That's what the minister is trying to find out," he said. "They are discrediting him and his organisation. He wants to find these guys. He does not support them." But Gen Peterson said he believed other death squads were operating within the Iraqi security forces. "It's an issue of loyalties, of allegiance," he said. "If you're still wearing your Badr T-shirt under your uniform, that's a problem."

'Official help'

Iraqi Human Rights Minister Narmin Uthman said she believed lower-level officials were helping the death squads. "These officials are helping the criminals by informing them on where targeted people are going or where people are living," she told the Associated Press. A spokesman for the country's main Sunni Arab party, the Iraqi Islamic Party, backed the launch of the investigation. "For a very long time we have been talking about such violations and we have been telling the interior ministry officials that there are squads that raid houses and arrest people who are found later executed in different parts of the capital," Nasser al-Ani said.

Mementomori

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Bo boluntad sea haci na tera como na cielo.
Amen

A fayece cristianamente:



Guillermo Medardo Eduardo
Cariñosamente yama: "Dai"
Na edad di 87 aña

Na nomber di su:

Esposa: Bebe Eduardo-Figaroa

Yiunan:
Roberto y Petra Eduardo-Kelly
Favio y Susana Eduardo-Croes
Frans y Envida Eduardo-Maduro
Johana Eduardo
Marco Eduardo
Odilia y Wijbert Lindeman-Eduardo
Tecla y Albert Celaire-Eduardo
Hoze Eduardo
Mooi Eduardo y Arjanne de Jong
Bert Eduardo

Nieto y nietanan: Wiebe Lindeman, Humberto Eduardo, Stacey Celaire, Shary Celaire.

Swa y cuñanan:
Loduwica Eduwardo-Ruiz y famia
Zr. Enrica
Guillermo y Bertha Figaroa-Vries y yiunan
Carmen Figaroa-Ruiz y famia
Viola Figaroa-Frank y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

Famia: Eduardo, Figaroa, Eduwardo, Duarte, Ruiz, Kelly, Croes, Maduro, Celaire, Lindeman, Flanegin, Semeleer ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e Ceremonia di despedida cual lo tuma lugar dialuna, dia 20 di Februari, 2006, pa 4'or di atardi. Oportunidad pa condoleer famia y despidi di e defunto lo ta dialuna, dia 20 di Februari, 2006, di 2'or pa 4'or di atardi, den Misa Santa Anna na Noord.

Deseo di e defunto tabata pa cremacion, pesey nos lo cumpli cu su deseo. Su dicho semper tabata: "Di shinishi bo a origina y na shinishi lo bo bolbe."
Na lugar di flor of krans, un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Turibana 17-A (Noord)
Diabierna, 17 di Februari, 2006 di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta duel nos cu despues di ceremonia nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori

"Mita warda, warda so riba Señor,
Mi tin fe den su palabra."
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece inesperadamente na Bogota, Colombia:

Sr. Basilio Maduro
Mihor conoci como: "Chimbo"

Na nomber di su:

Esposa: Jacinta "Silia" Maduro-Arends

Yiunan:
Miangela y Gabriel Mhouri-Maduro
Pierre y Teccelly Maduro-Donker

Nietonan: Gabrielle, Jadhir, Stacey, Shayne

Rumannan:
Arturo "Buchi" y Cande Maduro y famia
Margarita y Rosario Werleman y famia
Nazario "Sai" y Helena Maduro y famia
Andresito "Dries" y Annie Maduro y famia
Ismael "Esy" y Lily Maduro y famia
Carlos "Alul" y Carolina Maduro y famia.
Carlito "Alin" y Isidoro Maduro y famia
Edwin y Mercedes Maduro y famia
Cecilia "Sila" y Dolf Herrera y famia
Jacinta "Chenta" y Mario Kelly y famia
Sra. Vda. Tina Maduro y famia.

Swa y cuñanan:
Luciano "Buba" y Mariela Arends
Odulio "Beti" y Mirna Arends
Sra. Vda. Trina Barthes
Sra. Vda. Imelda Boekhoudt
Sra. Vda. Filomena Wever
Sra. Vda. Thone Arends-de Kort

Bon ayudante durante momentonan dificil na Colombia: Tico y Brenda Croes

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, imanan, comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, excoleganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 21 di Februari, 2006 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: Betonicastraat 18
Diabierna, 17, Diasabra 18 y diadomingo 19 di Februari, 2006.
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Carmen Figaroa, yiu-, nietonan y demas famia, kier a gradici tur esnan cu a demostra atencion y cariño durante fayecimento y entiero di

Theodoor "Dodo" Justino Figaroa



Un danki ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Na dokter Milano, personal di dr. Horacio Hospital.

Alavez nos ta invita pa 1 santo sacrificio di misa diabierna, dia 17 di Februari, pa 6'or y mey di atardi, na misa Santa Anna na Noord.
Despues di ultimo misa, lo tin un rosario na cas Noord 53.

Gradicimento y Invitacion

Sra. Anny Jonkhout-Oduber, yiunan y demas famia, pa medio di esaki kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento di nos defunto stima:



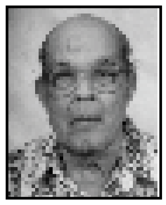
Samuel François "Boy" Jonkhout

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa dr. Benjamin Croes, dr. Ferrier, na personal di Intensive Care pa nan atencion, pasenshi y cariño.
Na pater Bouman, pater Sintjago y pastoor Estanislao pa nan bunita oracionnan y palabra cu a duna nos hopi forza den oranan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.
Alavez nos kier a invita pa tur tres santo sacrificio di misa:
Diabierna, 17 di Februari, 2006
Diasabra, 18 di Februari, 2006.
Diadomingo, 19 di Februari, 2006, pa 7'or di anochi y tur na misa San Francisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Ad Patres Funeral Home

"Yea though I walk through the valley of the shadow
Of death I will fear no evil for thou art with me
The rod and thy staff, they comfort me"

With great regret, we announce the passing of



Mr. James Victor van Stralen
***20-11-1920 in St. Eustatius**
+11-02-2006 in Aruba

Left to mourn the loss are

His son:Wilfred van Stralen and fam in St Maarten N.A.

His grandson: Wilfred in St Maarten N.A.

Step children:
Rosita Blijden
Brenda Damaze
Samuel and Ruby

Brothers and Sisters:
Christine Gordon & fam. in Aruba
Carel Leslie in Aruba
Adrian Leslie & fam. in Aruba
Vida Leslie in Aruba
Lydia Leslie in Aruba
Chleotilda van Putten & fam. in Holland

Nieces & nephews:
Carlton Duinkerk & fam. in U.S.A
Beryl Illidge & fam. in Aruba
Viola Dedier & fam. in Aruba
Imelda Clark & fam. in Aruba
Winston Duinkerk & fam. in Aruba
Cheryl Duinkerk & fam. in U.S.A
Melrose Gordon & fam. in Holland
Doreen Gordon & fam. in Holland
Claude Gordon & fam. in Saba
Yvonne van Stralen & fam. in Holland
Roy van Stralen & fam. in St Maarten
Emilio van Stralen in Aruba
Randy van Stralen in Aruba
Carly van Stralen in Aruba
Mickey van Stralen in Aruba
Marva Richard in Aruba

Mr. Victor van Stralen was related to the families: van Stralen, Scott, Bartholomew, Gordon, Duinkerk, Leslie, Blijden, Dossett, Van Putten, Illidge, Dedier, Clark, Emerencia and Warren.

We invite all friends and family to attend the funeral wich will take place on **Friday February 17th 2006 at 4 pm at the Saint Theresita church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.**
The body of the late Mr. Victor will be laid out from 2:00 p.m. in the Saint Theresita Church.

Address for condolences is Zeewijk 26 A
Excuse us if we forgot to mention any other family members during our mourning.

Recordando di 9 aña cu nos LILY a bay laga nos.
17/02/1997-17/02/2006

Achter onze lach schuilen tranen, bijna niemand die het ziet.
Achter onze stem schuilen tranen, zo intens, stille verdriet.
Achter alles wat we doen of proberen, schuilen tranen, elk moment van de dag, telkens weer....
LILY, DRUMI DUSHI......

FAMILIA ZICHEM.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a mustra nan atencion durante di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Sra. Sara Geerman Maduro Castro



Nos kier a manda un palabra di danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y kaarchi of cu a yama na telefon. Danki ta bay na tur famia, amigo y conocirnan cu a yuda nos den momentonan dificil cu nos a pasa aden.
Danki na zuster y broedernan di Huize Maristela pa e cuido y amor duna.
Na zuster y broedernan di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan 9 luna di pasenshi y dedicacion. Na Dr. Anaya pa su amor y dedicacion.
Danki na Sr. Etty Toppenberg y Mariachi Estrella pa e bunita canticanan.
Na Ad Patres masha danki pa boso bunita trabao, mas bunita e no por tabata.
Boso atencion y presencia tabata altamente aprecia y ta un consuelo y sosten pa nos tur.
Hopi bendicion.
Alaves nos ta invita bo pa un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diadomingo 19 di Februari 2006 pa 6:30 p.m. na Misa Sta. Teresita na San Nicolas.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

Mementomori

"Na bo mi ta alsa mi alma, na bo, mi Dios i Señor"
Salmo 25

Cu dolor na nos curazon y agredecido pa tur loke el'a significa pa nos.
Nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:



Sra. Vda Maria Croes-Geerman
Mihor conoci como Maria di Bebbe of Ija
Na edad di 77 aña

Na nomber di su yiunan:
Leco Croes y esposa Mena Croes-Tromp
Buchi Mimi Croes y esposa Chichi Croes-Croes
Mena Krozendijk-Croes y esposo Juan Krozendijk
Chia Croes-Croes y esposo Roberto Croes

Su nietonan:
Julissa Croes
Gibi Krozendijk y esposa Mevy Krozendijk-Ras
Alvin Croes y esposa Mary Croes-Jacobs
Dino Croes y esposa Juliënne Croes-Koolman
Gachi Croes y Karen Croes-Sanchez
Lily Geerman-Krozendijk y esposo Minguel Geerman
Nathy Croes y Arie Arends
Cemaika Croes
Jean Pierre Krozendijk
Desmond Croes

Su bisanietonan: Mishelisa, Joshua, Nayelle, Gilson, Dylan, Oswy, Sarah y Gilmey

Mescos cu un yiu: Chichi y Mai Ras y famia

Su rumannan:
Armando y Dolorita Geerman y famia
Martina Peña-Geerman y famia
Nena Tromp y famia
Chichi Dabian y famia

Su Cuñanan:
Abelina Geerman y famia
Chichi Pietersz y famia
Mina Curet y famia
Sobrina y sobrinonan, ihanan, comer y compernan, amigonan di cas, tur bon bisiñanan, personal y tur compañeronan di Huize Maristella
Ta invita tur conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 17 di Februari pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
E resto mortal di "Ija" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia.
Adres pa condolencia Warawara # 1
For di 7'or di anochi en adelante

Oracion pa awe, diabierna, dia 17 di Februari, 2006

Ki beneficio un hende tin, si e gana henter mundo a costo di su bida (Marco 8,36)

Nos ta cita for di Piskado: "Nos ta bibando den un mundo masha materialista. Ta parce tin ora cu nos ta dirigi tur nos energia pa obtene mas y mas biennan cu finalmente no ta yena nos y mucho menos satisface nos necesidadnan. Rumannan, realmente nos ta muriendo spiritualmente! Nos mentalidad ta keda dirigi pa propaganda di mundo. Kico nos ta haciendo cu nos mes? Nos Tata a crea nos den plena libertad. *"Hesus a duna nos e libertad pa haci nos liber di berdad." (Gal 5,1)* Sin embargo ta parce cu nos ta entrega nos mes na cosnan cu ta aleha nos cada dia di e berdad".

Oracion: *Tata Dios, bendiciona nos cu bo gracia pa nos scohe cada dia di nobo pa bo Palabra cu ta duna bida. Yena nos cu bo Spirito di amor, bondad y fieldad. Amen.*

Gradicimento y Invitacion

Un danki di curazon tur cu di un of otro manera a mustra nan ayudo y atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Adolfo "Dotty" Mariano Garrido



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa Dr. Posner y Maritza na pain clinic, dr. Mungra, dr. Moretta, dr. Dennert, personal di Kankerfonds. Danki pa boso palabranan di sostén cu a trece consuelo profundo durante e momentonan dificil aki.

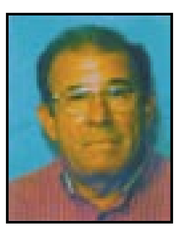
Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa, cualnan lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera.
Diabierna, dia 17 di Februari, 2006,
Diasabra, dia 18 di Februari, 2006, tur pa 7'or di anochi, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Sero Pita 22, pa descanso eterno di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu-, rumannan y demas famia

Invitacion

Sra. Miriam van Bochove-Oduber y yiunan, ta invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na dos santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima:

Jules Andre F. Bochove



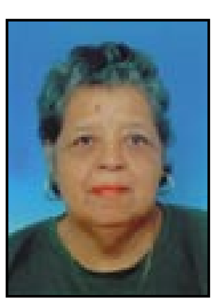
Diabierna 17 di Februari, 2006, pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, diabierna despues di misa lo tin un rosario na cas San Miguel 17, Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia.

Gradicimento y Invitacion

Victoriano, Vincent, Noraima Willems, nieto y nietanan y demas famia, kier a gradici tur cu a demostra nan atencion y cariño durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Nora Catharina Willems-Brete "Noya" of "Noy"



Un danki pa esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa Dr. C.F. Lacle, dr. Sneek, dr. Van Leeuwen, na personal di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.
Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa.
Diabierna, 17 di Februari, 2006, pa 7'or di anochi.
Diadomingo, 19 di Februari, 2006, pa 10'or di mainta.
Dialuna, dia 20 di Februari, 2006, lo tin un rosario na cas Tanki Leendert 44-A pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Mementomori

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, swa, omo, suegro y primo:

Sr. Gregorio Tromp

mihor conoci como: "Goy"
pensionado di LAGO



Na nomber di su:

compañera di bida: Juliana Figaroa

yiunan:
Leo y Diana Tromp-Geerman y famia
Nando y Shirley Tromp-Tromp
Mario y Julieta Tromp-Tromp
Rudy y Melinda Tromp-Ruiz
Marlien y Richardo Kock-Tromp
Errel y Adriana Tromp-Madróñero

nieta y nietonan:
Osrick y Ferdinand Tromp
Mauricio, Maikel y Marvin Tromp
Anna Marie y Giomar Kock
Carolina y Derrel Tromp
Erroline Lampe

rumannan:
Ludwina "Chichi" y Marcelo Gomes y famia
Feliz Tromp y famia
Sra.Vda. Emilia "Mia" Kelly y famia
Ursula "Chil" y Jospeh Giel y famia
Serafina "Sefe" y pedro Hidalgo y famia
Tina Tromp

swa y cuñanan:
Nadi Tromp y famia
Sra.Vda. Maria Tromp y famia
Dominico y Christina Gomes y famia
Johanita y Jan Semeleer y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, suegro y suegranan

amigonan di cas:
Riems y Christina v/d Berg y famia
Nelson y Lucia Sprock y famia
Padu y Ida kock y famia
Kenneth y Ingrid Sprock y famia
Vicente Henriquez y famia
Toeng Ridderstaat y famia
Dodo Farro

famia: Tromp, Gomes, Figaroa, Geerman, Ruiz, Kock, Madróñero na Colombia, Gomez,
Kelly, Giel, Webb, Hidalgo, Jacobs, Rosa, Franken, v/d Biest na Curaçao, Emerencia, Eckmeyer, Leest, Quandus, Farro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, miembro y ex hungadornan di Bubali Sport Club pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 17 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Pos Abao 17**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta participa fayecimento inespera na St. Maarten di:







Pino Suarez



Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Acto di entiero lo keda anuncia despues.

Lama y costa ta di Aruba ta bao presion constante y creciente

Un maneho integral pa Costa di Aruba ta yuda protege naturaleza y sigura durabilidad economico di e recurso importante aki

STA. CRUZ--Mundialmente e areanan di costa ta bao di un presion constante y creciente door di desaroyo humano cu ta afecta naturaleza y procesonan natural di costa y lama. Gran porcentahe di poblacion di ser humano ta concentra na costa y cerca di lama. E aumento di turismo mundialmente tambe ta concentra pa gran parti na areanan di costa y ta usa e recursonan di lama. Na Aruba esaki ta e caso tambe, na unda durante di e ultimo dos decadanan, Aruba a conoce un aumento substancial di turismo, kamber di hotel, poblacion, actividadnan economico y turistico, como tambe efectonan negativo riba nos costanan y lama. Particularmente nos beach y coralnan ta sinti e efectonan directo di esaki. No ta desde awor a detecta y mustra riba esaki, pero ta ya pa hopi tempo caba a bin ta mustra riba e efectonan di esaki y cu algo mester haci riba corto plazo. Desgaste, esta gastamento door di uso, ta algo cu tur hende ta conoci cune, mescos cu “stress” cu hende por sinti na momento di ta bao di demasiado presion. Loke poco biaha ta para keto ta cu nos costa y lama, nos beach y coralnan, nos turismo y economia, tambe ta bon conoci cu tanto desgaste y stress. Por ilustra esaki den e forma con nos santo blanco di cierto beachnan rond Aruba ta sinti desgaste door di auto y otro vehiculonan cu ta core riba nan. Aunke cu esaki ta contra ley, e ta algo cu ta pasa diariamente. Tempo tempota pone atencion riba esaki pero e ta pasa diariamente ainda, cu consecuencia dañino y negativo pa e santo blanco y e calidad di nos beachnan. Stress ta por ehempel loke nos coralnan ta sinti door di sobre uso y of tiramento di anker riba nan. Recientemente Aruba tambe tabata tin un evento di “coral bleaching” caminda hopi coral a perde tur nan color, birando blanco blanco. Pa contra aresta efectonan negativo causa door di ser humano riba medio ambiente, manera e desgaste y stress describi, ta necesario un maneho integral unda tur instancia envolvi mester duna di nan parti. Ta necesario institui, implementa y mantene un solo maneho, coordinando varios tareanan diferente pero cu un solo meta, di protege costa y lama pa duradero. Hotelnan, watersport operators, autoridadnan gubernamental, como tambe cada ciudadano tin un interes comun ora ta papia di costa y lama, pesey ta esencial cu tur coopera y carga nan parti di e responsabilidad.

Tuma cualkier beach na Aruba como ehempel y corda cu tur beach na Aruba ta publico. Como cu tur beach ta publico na Aruba, un y tur por haci uso igual di esaki, sin distincion alguno, ta responsabilidad tambe di nos tur pa protege esakinan. Esey ta encera por ehempel cu nos tur, cada un di nos, na momento cu bay un beach por percura pa tene esaki limpi y siguramente bay cu sushedad cu nos a causa bek cas.

Hunto nos tur tin di traha pa mantene e calidad di nos beachnan halto. Gobierno tin un tarea special den esaki pa stipula reglamento y mantene orden riba bienesnan comunitario, ta pesey a stipula ley y reglanan manera: ta prohibi core cu auto riba beach, ta prohibi haci barbeque (BBQ) riba beach, ta prohibi tira sushi, ta prohibi mata, molestia of stoba turtuga, etc. Tin varios instancia oficial cu tin un parti di e tareanan aki cu ta regarda costa y lama, pero hopi biaha esaki ta traha los di otro y tin otro tareanan tambe. Gobierno di Aruba recientemente a tuma decision cu ta bay sincroniza y coordina mas mihor e diferente trabao aki den un forma integral. Tambe Gobierno lo inverti den mehora calidad di nos beachnan door di e.o. ofrece mas facilidad y servicio na e usuarionan mes. A base di estudionan cientifico y criterianan bon palabra cu mas tanto instancia posibel, lo trata di acapara tur e problemanan cu ta afecta nos costa den un solo proyecto of serie di proyecto.

E tarea complica aki ta andando pa algun tempo y ta yegando momentonan crucial, na unda participacion activo di un y tur lo haci e diferencia berdadero. Lo sigui un serie di relatonan informativo pa tene comunidad informa y stimula participacion den determina e cambio y mehoracionnan cu lo tin di tuma lugar.



Ariba e foto por mira un coral afecta door di un of otro stress causando e di perde tur su color. Presion sin regulacion por tin efectonan sumamente negativo pa nos flora y fauna bao di lama.



i por mira riba un potret cuanto conflicto tin riba nos beach, costa y lamanan. Recreacion familiar pone den peliger door di coremento di auto riba beach (cual ta ilegal) mientras cu den lama hende ta landa, windsurf, core speedboat y goza di sailing charters. Regulacion ta sumamente necesario.



Un otro bista grafico di e problema y conflictonan enfrentando maneho di costa y lama di Aruba. Na e beach aki, actividadnan conflictivo di jetski y landamento, ta tuma lugar hopi cerca di otro. Mientras cu riba e beach, construccion sin regulacion di palapa y otro facilidadnan ta cambiando e paisahe di beach tradicional. Pronto lo discuti riba con pa yega hunto na e solucion.